

CHOJNICE ■ BRUSY ■ CZERSK ■ KONARZYN

Kontrola w MDK

Wiele nieprawidłowości w bruskim Młodzieżowym Domu Kultury wykryła kontrola przeprowadzona przez pracowników Wydziału Edukacji, Kultury, Sportu i Promocji Zdrowia przy Starostwie Powiatowym w Chojnicach. Wśród zastrzeżeń wymienia się m.in. działanie bez statutu, brak regulaminu świadczeń socjalnych dla pracowników i regulaminu pracy.

3
BRUSY

Medale

Chojnicki historyk Bogdan Kuffel od 25 lat zbiera medale. W swej kolekcji ma ich ponad 900. We wtorek, w chojnickiej Bramie Człuchowskiej uroczystie otwarto ekspozycję prezentującą dorobek pana Bogdana. Wśród ogromnej kolekcji medali można doszukać się kilku ich odmian. Ekspozycję otwierają te najwcześniejsze pozyskane, wydane z okazji przysięgi kościuszkowców na Polach Grunwaldzkich.

7
CHOJNICE

Chojnice 99,30 MHz

RADIO
weekend

Bytów 105,80 MHz

Sępólno Krajeńskie 92,60 MHz

Radio Weekend
to doskonałe medium
dla Twojej firmy. Dlaczego?... Bo słyhać nas dalej
niż myślisz.Chojnice, ul. Jana Pawła II 1B
tel. (0-52) 397 11 01
fax (0-52) 397 11 52
reklama@petrus.pl

www.weekend.petrus.pl

REKLAMA

KONSTAL
ZAKŁAD USŁUGOWO-PRODUKCYJNY
KONSTAL sp.j.
83-110 TCZEW, TCZEWSKIE ŁĄKI, UL. POPRZECZNA 1
TEL/FAX (058) 531-38-22, 532-29-92

Konstrukcje stalowe:
- wykonawstwo i montaż
- budowa hal przemysłowych, wiat stalowych i magazynów

29801199/B/6

Swornegacie. Psia Góra dla Kusznierewicza

DOBIJAJĄ
TARGU

Dzisiaj o godz. 9 Rada Sołecka Swornegacie zapozna się z ofertą Mateusza Kusznierewicza. Mistrz olimpijski w żeglarskim zamierza założyć szkołę żeglarską na Psiej Górze. Negocjacje w sprawie przejęcia tych gruntów są bardzo zaawansowane i w ciągu najbliższych tygodni będą uwieńczone sukcesem.

– Jestem zdecydowany, aby inwestować tutaj z moją żoną Agnieszką – potwierdza Kuznierzewicz. – Jestem przekonany, że dojdziemy do porozumienia z gminnymi samorządowcami. Nasze plany dotyczą Psiej Góry. Chcę, żeby powstał tam całoroczny ośrodek dla prawie dwustu żeglarzy.

Dodajmy, że w przyszłych latach dziesięć osób może znaleźć tam pracę. Gminni urzędnicy potwierdzają, że negocjacje dobiegają końca.

– Oczekujemy ostatecznej odpowiedzi na nasze warunki. My proponujemy wieczystą dzierżawę – mówi Andrzej Brunka, dyrektor gminnego Wydziału Rolnictwa i Ochrony Środowiska w Chojnicach. – W ciągu 14 dni powinniśmy otrzymać potwierdzenie przyjęcia naszych propozycji.

Gminni samorządowcy zamierzali sprzedać 5,8 ha gruntów na Psiej Górze w Swornegacie za milion złotych. Dwa przetargi w tej sprawie nie doszły jednak do skutku,



W listopadzie Mateusz Kuznierzewicz stanie się gospodarzem Psiej Góry w Swornegacie. Fot. archiwum

bowiem nikt nie złożył oferty. Sportowiec nie był zainteresowany zakupem Psiej Góry za milion zł, ale teraz może negocjować cenę. Jednakże gminna strona chce mieć nadal kontrolę nad tymi terenami, dlatego proponuje wieczystą dzierżawę, a nie własność.

– Z Mateuszem Kuznierzewiczem spotkam się na początku listopada – zapewnia Zbigniew Szczepański, wójt gminy Chojnice. – Chcę mieć wcześniej opinię Rady Sołeckiej i Rady Gminy. Wierzę

w to, że uda mi się przekonać obie społeczności.

Na obszarze 5,6 hektara w ciągu trzech lat Kuznierzewicz zamierza otworzyć szkołę żeglarską. Po sąsiedztwu pojawią się też korty tenisowe oraz boiska do piłki nożnej i koszykówki. Żeglarz interesuje się tymi terenami od maja br., odkąd po raz pierwszy przyjechał i obejrzał. Jego zdaniem, to teren atrakcyjniejszy od zatłoczonych i brudnych Mazur.

Radosław Osiński

Już jutro specjalnie
dla naszych
czytelników
prezent **VITA**

Najpopularniejszy magazyn o zdrowiu

“Wysoccy” s.j.

MATERIAŁY BUDOWLANE
POKRYCIA DACHOWEBETON KOMÓRKOWY
(SUPOREX)

Z 10 % RABATEM

89-600 Chojnice
ul. Zakładowa 4

tel. (052) 39-71-448

Koszalka
www.koszalka.pl

■ Wiesz o czymś ciekawym? ■ Coś Cię denerwuje?
■ Chcesz podzielić się opinią? ■ Nie możesz czegoś załatwić?
Zadzwoń, wyślij e-mail lub przyjdź do naszej redakcji. Nasz dyżurny reporter czeka codziennie na Państwa sygnały.
■ Chojnice, ul. Stary Rynek 2, tel. 397-96-21, 397-96-22, e-mail: db.chojnice@prasabalt.gda.pl

Reporter czeka na sygnały od Państwa

☎ (0-52) 39 65 394

m.sowislo@prasabalt.gda.pl

2

WIECZÓR Dziennik Bałtycki

piątek
24 października 2003 r.

CO SŁYCHAĆ?

■ **Chcę licznik.** Mieszkam przy placu Piastowskim w Chojnicach w bloku należącym do Spółdzielni Mieszkaniowej „Murawianiec”. Jestem oburzona tym, że jej władze wydały decyzję o demontażu liczników pomiaru ciepła z naszych mieszkań. Po co w takim razie je zakładać? Przecież każdy z mieszkańców musiał za nie zapłacić! Kto nam teraz zwróci pieniądze?

Stała Czytelniczka

■ **Niesforne sąsiedztwo.** Mieszkam w bloku na Osiedlu Hallera. Moim problemem jest uciążliwe sąsiedztwo. Z każdej strony otaczają mnie osoby zupełnie nieprzystosowane do życia w takiej zbiorowości. Jedni ciągle organizują huczne imprezy, inni awanturują się. Ciągłe słychoć wulgaryzmy. Lokal obok mojego zajmuje kobieta z dwójką dzieci. Stamtąd również dobiegają krzyki i przeraźliwy płacz. Trudno to wytrzymać, zwłaszcza osobie starszej, jaką jestem. Ci ludzie w ogóle nie reagują na upomnienia.

Chojniczanka

■ **Dziwny listonosz.** Mieszkam przy ul. Modrej w Chojnicach i od dłuższego czasu mam kłopoty z pocztą. Moja korespondencja trafia nie do mojej skrzynki na listy, ale do sąsiadów. Ja tymczasem otrzymuję przesyłki listowne zaadresowane do osób mieszkających przy ul. Młodzieżowej. Nie wiem, jak to tłumaczyć. Raz mogło się zdarzyć, ale tego typu sytuacje miały miejsce już wielokrotnie.

Mieszkanka ul. Rzepakowej (not. mona)

CYTAT TYGODNIA

■ Jak Luter King

– Martin Luter King powiedział kiedyś, że każdy może być wielki. Wystarczy, że ma serce pełne życzliwości oraz duszę przepełnioną miłością – mówił podczas kazania ks. Zdzisław Wirwicz, proboszcz parafii w Brusach podczas uroczystości poświęcenia sztandaru bruskiego oddziału Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego.

Więcej czytaj na str. 6

ROZMOWA TYGODNIA

Zaoszczędzimy i wspomozemy

Tydzień temu w chojnickim Szpitalu Rejonowym przy ul. Leśnej otwarto Zakład Patomorfologii.

O tym, jak zrodził się pomysł na jego utworzenie i jak przebiegały przygotowania, rozmawiamy z **Leszkiem Bonną**, dyrektorem szpitala.

– Skąd pomysł utworzenia w Chojnicach Zakładu Patomorfologii?

– W planach budowy szpitala było założenie o uruchomieniu Zakładu Patomorfologii. W ubiegłym roku zabrakło jednak na to pieniędzy. Pieniądzy wystarczyło jedynie na postawienie budynku. W tym roku na szpitalne inwestycje mieliśmy 800 tys. zł. Wykorzystaliśmy je więc m.in. na zakup wyposażenia do Zakładu Patomorfologii.

– Jakie będą zadania nowego otwartego zakładu?

– Będą w nim funkcjonowały dwie komórki – pro-sektorium i histopatologia. Tam badane będą wycinki, wymazy, cytologie – pod kątem zmian morfologicznych. Dzięki temu szybciej uzyskamy wyniki i będziemy mogli podjąć odpowiednie leczenie. Za sprawą badań śródoperacyjnych, lekarze będą mogli podjąć odpo-



Leszek Bonna, dyrektor chojnickiego szpitala. Fot. Monika Smół

wiednie kroki już w trakcie operacji. Dotąd nie robiliśmy tego w Chojnicach. Dzięki Zakładowi Patomorfologii zaoszczędzimy środki finansowe (które wydawaliśmy na posiłkowanie się pracownikami patomorfologicznymi szpitali w Kościerzynie i Bydgoszczy), obniżymy koszty funkcjonowania szpitala, a ponadto będziemy sami mogli świadczyć nowe usługi dla innych szpitali i poradni.

– Uruchomienie nowego oddziału wiąże się również ze zmianami kadrowymi...

– Jeśli chodzi o personel średni – nie zwiększyliśmy zatrudnienia, nastąpiły jedynie przesunięcia kadrowe. Zatrudniliśmy natomiast dwóch lekarzy, specjalistę w zakresie patomorfologii Andrzeja Karmolińskiego i kończącą tę specjalizację Monikę Zawadzką. Oni będą nadzorować prace tego zakładu.

Rozmawiała Monika Smół

A TO CIEKAWE

Tajemnicza moc grobu

W lesie, w okolicach Odrów, znajdują się kamienne kręgi oraz kopce z grobami ludzi, którzy kiedyś tam mieszkali. Jest tam również jeden odosobniony grób o najwyższym kopcu. Jak głosi legenda, leży w nim zamknięty w bursztynowej trumnie książę dawnego ludu. Niektórzy twierdzą, że był on mocarnym i zaciętym księciem. Dziadowie i pradiadowie radzą wystrzegać się tego grobu, tłumacząc to tym, że duch spoczywającego w nim człowieka, nadal mieć może ogromną moc.

Jak głosi legenda, przed wieloma laty, jeden z pasterzy wypasających w tych

stronach bydło i owce, znużony słońcem, położył się w cieniu potężnego drzewa, znajdującego się koło grobu, aby odpocząć i ochłodzić się. Nie spodziewał się, że zmożny go twardy sen. Kiedy się ocknął, bardzo się zdumiał. Leżał bowiem na pastwisku, oddalonym o około dwieście kroków od kopca. Inny pasterz, wypasając w tych stronach konie i bydło, usiadł na chwilę na grobie. Od razu poczuł, że coś go do niego przyciąga jak magnes żelazne narzędzia. Kiedy próbował wstać, okazało się, że jest to niemożliwe. Krowy, niecierpliwiąc się, rzyły, konie trzęsły się, a on nie umiał ich uspokoić. Zaczął więc się

modlić, wkrótce jednak zasnął. Spał do zmierzchu. Obudził się również daleko od grobu. Nie było przy nim ani koni, ani bydła. Szukał ich, ale do grobu się nie zbliżał. Bał się bowiem, że znowu jakaś tajemnicza moc go pochwyti i nie wiadomo co z nim zrobi. Bez zwierząt bał się jednak wracać do domu. Jakże się więc ucieszył, gdy znalazł bydło i konie w zagrodzie.

Moc owego księcia przeżyła, ponieważ ludzie już o niej nie opowiadają.

(mona)

(Według: J. Ceynowa, *Moc książęcego grobu, w: Ukryty skarb. Legendy ziemi chojnickiej, Chojnice 2001*)

NASZA SONDA

Jaki powinien być ławnik?

W najbliższy poniedziałek radni chojniccy zaopiniują 53 kandydatów na ławników Sądu Rejonowego. Chcemy im pomóc i dlatego zapytaliśmy naszych Czytelników, jakimi cechami powinien się charakteryzować ławnik idealny?



Bezpartyjny Mateusz Budziński Chojnice

– Moim zdaniem, taki człowiek przede wszystkim powinien być uczciwy, niekarny i bezstronny. Pod tym ostatnim pojęciem rozumiem brak przynależności partyjnej, która mogłaby przeszkadzać mu w wydaniu obiektywnego wyroku.



Prostolinijny Kazimierz Drzewicki Czyżkow

– Podstawową cechą idealnego ławnika są, w moim pojęciu, prostolinijność i uczciwość. Jeśli natomiast chodzi o sympatie polityczne, to wiadomo, że każdy z nas je ma, trudno więc wymagać od ławników, żeby nagle się ich wyrzuli. Jednak takie, a nie inne zapatrywania polityczne nie powinny przeszkadzać im w pełnieniu tej odpowiedzialnej funkcji.



Uczciwy Maria Miszewska Chojnice

– Na ten temat nie ma co dużo mówić, po prostu, najważniejsza jest tu uczciwość. Nikt, kto ma coś za uszami, nie może pełnić funkcji ławnika i koniec. Poza tym dobrze by też było, gdyby taki ktoś nie należał do żadnej partii.

PODPATRZONE

■ Buźka maleńka!



Fot. Maria Sowisło

Wanda Kiedrowska, emerytowana nauczycielka języka kaszubskiego ze Stężycy czuje sentyment do Brus. Wygląda na to, że związane jest to nie tylko z miłością do Kaszub, ale i Kaszubów. Jak widać na zdjęciu, krzewienie kultury kaszubskiej jednoczy ludzi. Na zdjęciu z Władysławem Czarńskim, prezesem Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Brusach, podczas uroczystości poświęcenia sztandaru dla ZKP.

O uroczystości czytaj też na str. 6

Brusy. Kontrola w Młodzieżowym Domu Kultury

Na wariackich papierach

Działanie bez statutu, brak regulaminu świadczeń socjalnych dla pracowników i regulaminu pracy, to tylko niektóre zastrzeżenia do funkcjonowania Młodzieżowego Domu Kultury w Brusach. Kontrola przeprowadzona przez Wydział Edukacji, Kultury, Sportu i Promocji Zdrowia przy Starostwie Powiatowym w Chojnicach wykryła wiele nieprawidłowości.

MDK działał dotychczas na podstawie statutu z 1994 roku – mówi Maria Wróblewska, dyrektor wydziału. – Nie mogłam więc zatwierdzić planu organizacyjnego placówki na rok szkolny 2003/2004, który jest oparty na nieaktualnym statucie.

Warto dodać, że nowy statut powinien być zatwierdzony już w 1999 roku, w chwili reformy administracyjnej.

Podstawowa zmiana w statucie to tzw. organ prowadzący. Do reformy było nim bydgoskie kuratorium oświaty. Obecnie MDK zarządza powiat.

– Dyrektor MDK musi m.in. określić współistnienie ogniska muzycznego i stowarzyszenia zespołu folklorystycznego Krebane – mówi Wróblewska. – Wierzę, że dyrektor wykona zalecenia po kontrolach. Chodzi mi tylko o wyprostowanie pewnych nieprawidłowości. To nie ma nic wspólnego z anonimem, który dotarł do starostwa.

We wspomnianym anonimie można wyczytać, że nie do końca jest uregulowana sprawa płatności za zagraniczne wyjazdy zespołu Krebane. W MDK natomiast odbywają się płatne zajęcia, z których placówka nie ma żadnych korzyści.

Do sprawy anonim wróćmy



Fot. Maria Sowisło

– Kontrola w bruskim MDK wykazała wiele nieprawidłowości – mówi Maria Wróblewska, dyrektor Wydziału Edukacji, Kultury, Sportu i Promocji Zdrowia w chojnickim Starostwie Powiatowym.

To jest atak



Władysław Czarnowski
założyciel zespołu Krebane,
działającego przy MDK

– To jest świństwo i chamstwo. Nikt nie ma prawa upubliczniać anonimów. To musiał zrobić ktoś na stanowisku samorządowym, biorący publiczne pieniądze. Jeszcze przyjdzie czas, żeby się z tą osobą rozliczyć. To jest atak na to, co jest najbardziej wartościowe w naszym środowisku. Ktoś musi bardzo nienawidzić zespołu i folkloru, żeby takie bzdury wypisywać.

Fot. M. Sowisło

Poprawiamy



Marek Czarnowski
dyrektor MDK w Brusach

– Mam czas na ustosunkowanie się do założeń kontrolnych. Nie wiem, dlaczego w naszej placówce nie zmieniono statutu. W chwili, gdy otrzymałem zalecenie jego zmiany, rozpoczęły się prace nad nim. Regulaminy w MDK są i obowiązują. Jeśli rekontrola nie wykryje nieprawidłowości, to sprawę uważam za zamkniętą.

Fot. M. Sowisło

Brusy. Spowodował kolizję

Pijany dzielnicowy

Znane są już wyniki badań krwi 29-letniego Sebastiana N., dzielnicowego z Brus, który 25 września tego roku spowodował kolizję drogową. Mężczyzna był pijany! Pisaliśmy o tym w „Dzienniku Chojnickim” 3 października br. – We krwi policjanta było 1,4 promila alkoholu – mówi Janusz Paczkowski, zastępca prokuratora rejonowe-

go w Chojnicach. – Zostanie mu przedstawiony zarzut kierowania pojazdem w stanie nietrzeźwości.

Feralnego dnia Sebastian N. wraz z kolegą jechał fordem escortem. Na trasie z Zalesia do Brus uderzył w drzewo, po czym odbił się od niego i stanął w poprzek jezdni. Chwilę później wjechał w niego kierowca opla astry. Męż-

czyzna był trzeźwy. Sebastian N. na miejscu zdarzenia nie był zbadywany alko-tem. Nie pozwały na to obrażenia ciała, jakie odniósł.

Zgodnie z ustawą o policji, jeśli zapadnie wyrok skazujący Sebastiana N., mężczyzna zostanie zwolniony z pracy.

– Po zdarzeniu ten policjant został zawieszony w swoich obowiązkach – mó-

wi Janusz Gierszewski, komendant Komendy Powiatowej Policji w Chojnicach. – W rozmowie z pracownikiem inspektoratu przyznał, że spożywał alkohol. W takim przypadku musiałem postąpić konsekwentnie. Wszyscy policjanci wiedzą, że za prowadzenie w stanie nietrzeźwości grozi wydalenie ze służby.

(ms)

Potrzebujesz PIENIĘDZY?
Kwoty od 10 000 zł do 300 000 zł

Prezentujemy specjalny program finansowania osób bez zdolności KREDYTOWYCH

UWAGA!!!

Tylko teraz uproszczona procedura bez zaświadczeń o dochodach. Obsługujemy wszystkie grupy zawodowe, także emerytów, rencistów, rolników i osoby prowadzące działalność gospodarczą.

Przykładowe zestawienia	
25 000 zł	- 119,44 zł
50 000 zł	- 238,88 zł
75 000 zł	- 358,33 zł
100 000 zł	- 477,77 zł
150 000 zł	- 716,66 zł
200 000 zł	- 955,55 zł

Szczegółowe informacje u doradców finansowych:

Gdańsk, ul. Klonowa 1, III p., pok. 1,
tel. (0...58) 341-97-11
Gdynia, ul. Świętojańska 40/2, II p.,
tel. (0...58) 781-68-60, 781-68-61
Chojnice, ul. Stary Rynek 9-10,
Dom Handlowy LIBERA, III p.,
tel. (0...52) 397-35-12
Człuchów, ul. Batorego 2A, I p.,
tel. (0...59) 834-60-05
Starogard Gdański, ul. Chojnicka 10, pok. 5,
tel. (0...58) 562-32-76
Bytów, ul. Kochanowskiego 3,
I p. budynek „Jantar”, tel. (059) 822-89-39

KOTŁY
jesienna promocja

EKONOMICZNE, EKOLOGICZNE
KOTŁY GRZEWcze

**MODERATOR „HAJNÓWKA”
i „KOSTRZEWA”**

spalające odpady, drewno,
trociny, węgiel, pellets

- palenie raz na dobę
- sprawność 82-86%,
- certyfikat ekologiczny

Możliwość promocyjnej sprzedaży ratalnej!

Skład Art. Met. Bud. i Narzędzi
83-400 Kościerzyna, ul. 8 Marca 3-4
tel. 058 680-19-37



101731423/A/890

NASZ PLEBISCYT

■ Strażak Pomorza

Trwa nasz plebiscyt na Najlepszego Strażaka Województwa Pomorskiego. Kupony zamieszczamy na łamach naszej gazety dwa razy w tygodniu – w poniedziałki i w piątki. Konkurs potrwa do 28 listopada – tego dnia zamieścimy ostatni kupon. Finał akcji z ogłoszeniem wyników i wręczeniem nagród zaplanowaliśmy na 17 grudnia w siedzibie Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Gdańsku. Na kupony od Czytelników czekamy do 15 grudnia.

Nagrody dla laureatów przyznamy w dwóch kategoriach – Strażak Zawodowy i Strażak Ochotnik. Jednostka OSP, z której wywodzi się najlepszy strażak ochotnik wzbogaci się dodatkowo o motopompę pływającą. Przygotowaliśmy także nagrody – niespodzianki dla Czytelników, którzy przyłączą się do naszej zabawy i będą oddawać głosy na wybranych kandydatów. Za strażaków trzymamy kciuki, a Czytelnikom życzymy dobrej zabawy!

(bw)

Ranking pomorski

Mirosław Jakubek Gdynia Gdynia 32 KM PSP*
Piotr Głodowski Człuchów Człuchów 27 PK
Edmund Kwizdyński Kartuzy Kartuzy 23 PSP
Stanisław Skocelas Łębork Łębork 17 OSP
Adam Iwan Nowy Dwór Gd. Nowy Dwór Gd. 8 OSP
Robert Gański Czarna Dąbrówka Bytów 7 OSP
Jarosław Paczoska Kartuzy Kartuzy 4 PSP
Krzysztof Krainki Mierzeszyn Pruszcz Gd. 4 OSP
Jan Muza Puck Puck 3 PSP
Franciszek Potrykus Połczyn Puck 2 OSP
Adam Łuszczyna Człuchów Człuchów 1 PK
Jan Zawistowski Dzierżgoń Sztum 1 OSP

* Głosy nadesłane do wtorku, 21 października

Kupon konkursowy

Najlepszy
Strażak Pomorza

103,7 FM Radio Gdańsk

Dziennik
Bałtycki

Najlepszy strażak:.....
Imię i nazwisko strażaka oraz nazwa jednostki i powiat

Uzasadnienie:.....

Wypełniony kupon dostarcz (wyslij lub przynieś) do swojego lokalnego oddziału „Dziennika” znajdującego się w danym powiecie, lub do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, nie później niż do 15 grudnia 2003 r.

Imię i nazwisko głosującego:.....

adres i telefon:.....

Prosimy wypełniać czytelnie, drukowanymi literami!

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

Ile zarabiają!

raport **Dziennika** już w poniedziałek

Ujawnimy zarobki samorządowców,
powiemy jakie otrzymują dodatki
związane z pełnieniem
zaszczytnej funkcji
(telefon komórkowy,
auto służbowe,
pieniężne
gratyfikacje)

Kask do smięchù

Swój do swégò

Roman Drzeżdżon
laureat Kaszëbscégò Diktranda,
opowiada dowcip:



- Nènkò, còtka jidze!
- A dzesz tã tu za diòbèt wlecze!?
- Nènkò, ale còtka niese gäs.
- Mój Bòże, widzyta dzòtci, jak to le swój do swégò cygnie.

Czëtanié z Pierszi Knédzi
Królewsczi

Mòdlëtwà Salomóna

za cezynców

Pò pòswiãcenim swiãtini Salomón tak sã mòdlit:
Cezynca, chtëren nie je z Waszégò lëdu, Izra-
ela, a równak przindze z daleczégò kraju przez
wzgląd na Wasze miono (bò bądze częc ò Wa-
szim wiòldzim mionie i ò Waszi mòcny ręce i
wëcygnionym remieniu), częj przindze i mdze
sã mòdlit w ny swiãtini, Wë w niebie, miescu
Waszégò przebiwaniò, wësłëchòjce i zròbce
wszëtkò, ò co nen cezync bądze do Was wòłòl.
Niech wszëtczë nòrodë zemi pòznają Wasze
miono dlò nabraniò bójzani przed Wami za
prëkladã Waszégò lëdu, Izraela. Niech tész
wiedzą, że Wasze mio-
no bëło wezwóné nad
nã swiãtiniã, jakã jò
jem pòbudowòl.
To je słowò Bòżë.

Słówka

cezync - obcy
miono - imię
miesce - miejsce

KASZUBSKIE MSZE

W niedzielę, 26 października, msze częściowo w
języku kaszubskim odbędą się w:

- Baninie, godz. 11
- Gdyni Babich Dołach, ul. Rybaków 2A, godz. 12.15
- Gdańsku Pieckach Migowie, ul. Piecowska 9, godz. 14
- Kościerzynie, godz. 18 (na przemian w kościołach Trójcy Świętej i Zmartwychwstania Pańskiego)
- Wejherowo, ul. Sobieskiego, róg ul. 3 Maja, godz. 12.30

NORDA
Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. 3003-380. Redaktor prowadzący: Eugeniusz Pryczkowski.

REKLAMA

PHU RAF-OL Sp. z o.o.



Transport
Gratis



**OLEJ
OPAŁOWY
lekki RGterm**

Zamówienia można składać:

Biurowo Handlowe: Żukowo, ul. Kościarska 11,
tel. (58) 685 90 12-14, fax (58) 685 93 94 pon.-pt. 8⁰⁰-19⁰⁰

Wypełnij kupon, wytnij i przekaz kierowcy cysterny
KUPON PROMOCYJNY
upoważnia do upustu cenowego 0,02 zł za 1 litr

imię _____ nazwisko _____
ulica/nr domu i mieszkania _____ kod _____ miasto _____
tel. _____ data i podpis _____
Oświadczam, że dobrowolnie wyrażam zgodę
na przetwarzanie moich danych osobowych, w celu
przeprowadzenia losowania, w tym na ich publikację.

Dane osobowe uczestników będą chronione zgodnie z ustawą z dn. 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych
Dz. U. Nr 133 poz. 886. Każdy uczestnik ma prawo wglądu do swoich danych osobowych i ich poprawiania.

Na koniec sezonu grzewczego spośród kuponów promocyjnych zostanie
rozlosowana atrakcyjna nagroda - niespodzianka 2046600/A/949

NORDA



Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Jak pisać po kaszubsku

Brali „byki” za rogi

Od momentu
zaistnie-
nia pierw-
sz y c h
pism ojca

regionalizmu kaszubskiego
Floriana Ceynowy, rozgorza-
ła dyskusja nad kaszubską
ortografią. Wielokrotnie mo-
dyfikowana, zwłaszcza przez
pokolenia pisarzy Młodoka-
szubów i Zrzeszcinców, póź-
niej przez ekspertów powo-
łanych już przez Zrzeszenie
Kaszubsko-Pomorskie, osta-
tecznie została ustalona 13
maja 1996 roku.

Ten wariant jest kwinte-
sencją dotychczasowych
dzieł i myśli wybitnych
przedstawicieli ruchu i lite-
ratury kaszubskiej, dlatego
szybko zyskał aprobatę
znawców przedmiotu z całe-
go regionu, a także polskich
językoznawców. Wyłącznie w
tej pisowni ukazują się
książki kaszubskojęzyczne, a
są to już dzieła znaczące dla
regionu, jak podręczniki, ele-
mentarz, słowniki, modlitew-
nik, Księga Psalmów. W
przygotowaniu są: kolejny
podręcznik, słownik, śpiew-
nik oraz lekcjonarz i zasady
pisowni.

Ten stan pozwolił na zo-
rganizowanie w ubiegłym ro-
ku pierwszego dyktanda ka-
szubskiego „Królewionka je
w pałacu”, które odbiło się
szerokim echem w mediach.
Na drugi konkurs, zorganizow-
wany w ubiegłą sobotę, przy-
było blisko pięćdziesięciu
uczestników.



Pamiątkowa fotografia uczestników i organizatorów tegorocznego dyktanda.

Fot. archiwum

- Frekwencja potwierdza,
że jest to reprezentatywna
pisownia dla wszystkich od-
mian dialektalnych ka-
szubszczyzny. Są tu przecież
osoby z Brus, z okolic Kartuz,
Żukowa, Wejherowa, Pucka.
Świadczy to też o konieczno-
ści nauczania zasad ortogra-
fii w szkołach. Zwłaszcza
młodzi ludzie chcą pisać,
uprawiać literaturę, a do-

stępność do powszechnej
nauki jest jeszcze ograniczo-
na - podkreśla Artur Jabłoń-
ski, wiceprezes Zrzeszenia
Kaszubsko-Pomorskiego,
także uczestnik dyktanda.

Dyktando oceniali, pod
przewodnictwem prof. Jerze-
go Tredera, także Danuta
Pioch, Paweł Szczypta oraz

Wanda Kiedrowska, która
jest głównym inicjatorem
dyktanda, a także ich organi-
zatorem. Zwłaszcza dzięki jej
zabiegom udało się pozyskać
licznych sponsorów oraz
przychylność wielu instytu-
cji, w tym Uniwersytetu
Gdańskiego, które przyjęły
patronat nad dyktandem.

Jan Antonowicz

Zwycięzcy dyktanda

Kategoria młodszych

Tytuł Mésterka kaszëbscégò pisënkù i I m. - Izabela Cirocka, II m. -
Izabela Zarach, III m. - Maciej Zdrojewski (wszyscy z gimnazjum w Siera-
kowicach)

Kategoria starszych

Tytuł Méstra kaszëbscégò pisënkù i I m. - Eugeniusz Pryczkowski
(Banino), II m. - Joanna Gackowska (KŁO Brusy), III m. - Roman Drze-
żdżon (Starzyno)

Opublikować zasady pisowni



Stanisław Geppert

z Sopotu, uczestnik dyktanda

- Jest to bardzo dobra inicjatywa, dobry pomysł
na popularyzację kaszubszczyzny i jej standa-
ryzację. Bardzo mi się podobało, że każdy
otrzymał dyplom uczestnictwa. Niby drobna
rzecz, a podkreśla, że współzawodnictwo to nie
tylko konkurencja, ale również współuczestni-
czenie w ciekawym wydarzeniu. Istotnym pro-
blemem dla mnie był brak dostępu do zasad pisowni. Regulamin po-
wołuje się na zasady przyjęte 13 maja 1996 r. Myślę, że należy jak
najszybciej opublikować w formie książkowej jednolity tekst zasad
kaszubskiej pisowni. Gdy tylko otrzymam te zasady, udostępnię je na
stronie internetowej Zasobów Kaszubsko-Pomorskich.



W ofercie posiadamy wózki widłowe:

- spalinowe i elektryczne (2 lata gwarancji)
- systemowe magazynowe
- nowe i używane
- serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

KMJ Kaszubowscy
Autoryzowany Dealer
Nissan Poland Ltd.



ul. Grunwaldzka 303 D
80-314 Gdańsk
tel. (058) 552-21-93

fax (058) 552-26-44
kom. 693-450-302
kom. 693-450-312

10169430/A/884



Pruszcza Gdański ul. Obr. Westerplatte 30

tel./fax 69-20-893

pon. - pt. 8.00 - 17.00

sobota 9.00 - 13.00

www.makro-bud.com.pl

NAJWIĘKSZY WYBÓR - NISKIE CENY
PROMOCJA

DACHÓWKA CERAMICZNA
DACHÓWKA CEMENTOWA
BLACHODACHÓWKI I TRAPEZY
ORYNOWANIA, OKNA DACHOWE, AKCESORIA
SYSTEMY OCIEPLEŃ,
STOLARKA, MAT. BODOWLANE
Wykonujemy prace dekarские
(do 10 lat gwarancji).

Auto +moto
+gratka

zamów reklamę
w **środe**
w **Dzienniku**

Dzieci św. Wawrzyńca z Luzina

Jesz jem mółô

Przed kilkoma laty furorę na Kaszubach zrobił pierwszy zespół rockowy Chëcz. Zespół istnieje. Dochodzą sygnały o przygotowywanej płycie kompaktowej. Również drugą płytę nagrywa Kòmpanijò wãdzëbóków, druga grupa rockowa śpiewająca po kaszubsku. Znaczący bardzo pozytywnie oceniają stronę muzyczną zespołów, gorzej nieco jest od strony językowej. Na tym tle świetnie jawią się Dzieci św. Wawrzyńca z Luzina. Również od strony muzycznej zbierają najwyższe noty, co potwierdza się na coraz częstszych koncertach.

Grupa istnieje niecałe trzy lata. Powstała przy parafii św. Wawrzyńca w Luzinie, skąd i nazwa. Po utworzeniu drugiej parafii, której proboszczem został założyciel i opiekun zespołu, ks. Andrzej Galiński, zespół przeszedł wraz z nim.

- Początkowo śpiewaliśmy głównie polskie pieśni religijne, teraz w repertuarze mamy najwięcej kaszubskich piosenek - mówi jedna z liderów grupy, Patrycja Szadkowska.

- To jest inna propozycja, zwłaszcza dla młodego pokolenia. Młodzież gimnazjalna ma swojego reprezentanta. Ich występy są bardzo wdzięczne, akceptowane przez widzów - uważa były senator, Kazimierz Kleina z Łeby.



Występuje zespół Dzieci św. Wawrzyńca.

Fot. Jan Antonowicz

Instruktorom językowym jest Ewa Bużan, nauczycielka języka kaszubskiego w Luzinie. Ona też dokonała tłumaczenia piosenki Arki Noego o tytule „Taczì małi”, która przyniosła zespołowi drugie miejsce na Telewizyjnym Wojewódzkim Przeglądzie Młodych Talentów w Kościerzynie. Większość jednak utworów śpiewanych przez Dzieci św. Wawrzyńca napisano w ostatnich dwóch latach. Często pisane specjalnie dla młodych wykonawców. Duży aplauz zyskuje piosenka „Jesz jem mółô”, napisana przez matkę jednej z solistek, Joannę Sochę.

- Jestem pod wielkim wrażeniem talentu tej młodzieży. Po raz pierwszy miałem okazję być na koncercie nowoczesnej piosenki kaszubskiej. Co prawda niewiele zrozumiałem, ale wykonanie i melodyjność utworów były

ujmujące. Po co sprowadzać zespoły z innych części Polski, skoro u nas mamy takie zdolne dzieci - mówił wiceburmistrz Łęborka, Włodzimierz Kłata, po ostatnim koncercie w Łęborku.

Jan Antonowicz

Muzyka śródka



Jerzy Stachurski, kierownik muzyczny teatru Miniatura w Gdańsku

Jest to muzyka śródka, stylistycznie związana z muzyką rozrywkową o dużej melodyjności, a nawet o charakterze przebojów. W takim wykonaniu stylistycznym do tej pory nie było jeszcze muzyki kaszubskiej. To jest początek nowego trendu. Ważne jest też, że zespół sam akompaniuje sobie, korzystając z instrumentów elektronicznych oraz naturalnie brzmiących, jak flet czy saksofon.

Gmina Sierakowice. Kaszubski we wszystkich szkołach

Matura w rodnej mowie

W gminie Sierakowice wszystkie szkoły podstawowe są objęte nauką języka kaszubskiego. Od trzech lat także w Gimnazjum w Sierakowicach naukę taką prowadzi Danuta Pioch, autorka podręczników do kaszubskiego.

- Właśnie przed trzema laty dzieci z Borzestowa, w gminie Chmielno, wyraziły chęć nauki w naszej szkole, ale pod warunkiem, że zorganizujemy naukę kaszubskiego. Warunek ten spełniliśmy. Na naukę uczęszczają także absolwenci szkół w Puzdrowie, Mojuszu i Lisich Jamach - wyjaśnia dyrektor gimnazjum, Krzysztof Andrykowski.

W Lisich Jamach już od pięciu lat prowadzona jest nauka kaszubskiego. Nauczycielem jest Halina Winczewska, absolwentka studium języka kaszubskiego na Uniwersytecie Gdańskim. W zajęciach uczestniczą więk-

szkość uczniów, których rodzice zadeklarowali taką wolę.

- W tym roku dołączyły kolejne dzieci ze starszych klas. Oznacza to, że rodzice zaczynają dostrzegać potrzebę takiej nauki. Zauważają, że najmłodsi coraz lepiej wysławiają się w obu językach, dodatkowo poznają pisaną kaszubszczyznę - podkreśla Halina Winczewska.

Nauka obejmuje też poznawanie okolicy oraz literatury kaszubskiej. Dodatkowym elementem jest wspólne kompletowanie biblioteczki regionalnej. Uczniowie wzbogacają tu także swoją wiedzę o postaciach zasłużonych dla regionu. Jednym z nich jest ks. Anastazy Sadowski, duszpasterz i budowniczy kościoła w pobliskiej Wygodzie, który od ubiegłego roku jest patronem szkoły.

- Chcieliśmy, żeby była to postać bliska mieszkańcom. Wiele osób pamięta go jesz-



Uczniowie z Lisich Jam chcą w przyszłości zdawać maturę z języka kaszubskiego.

Fot. Elżbieta Pryczkowska

cze. Ksiądz Sadowski bardzo się zasłużył przy rozpo- wszechnianiu uprawy truskawek na tym terenie, co dzisiaj jest podstawą utrzymania tysięcy mieszkańców - mówi dyrektor szkoły, Aleksandra Dąbrowska.

Absolwenci szkoły są zadowoleni z faktu, że mogą kontynuować naukę w gimnazjum i w szkole średniej. Zapowiadają, że będą zdawać maturę z języka kaszubskiego.

Elżbieta Pryczkowska

NOWA KSIĄŻKA STEFANA FIKUSA

Powrót do lat młodości



Stefan Fikus w tańcu z członkinią zespołu Lewino.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

Piękną promocję nowej książki Stefana Fikusa „Tak też biwało” zorganizowała Biblioteka Miejska w Łęborku. Przybyło wielu sympatyków jego twórczości, nie tylko z Łęborka. Były też w komplecie władze starostwa i miasta. Wszyscy dziękowali autorowi za piękne dzieło utrwalające ważne fragmenty bogactwa historii i kultury duchowej ziemi łęborskiej i wejherowskiej.

- Choć przychodzi mi to z trudem, ze względu na język, staram się przeczytać wszystkie książki Fikusa. Osobiście dobrze rozumiem, że autor tak chętnie wraca w swojej twórczości do lat dzieciństwa i młodości, do swoich korzeni. Ja także często wracam do moich korzeni, które są na Kurpiach, krainie nieco podobnej do Kaszub - dodał starosta łęborski, Witold Piórkowski.

- Zasługi Stefana Fikusa dla Łęborka i jego małej ojczyzny są tak znaczące, że trudno dziś sobie wyobrazić miasto bez tej bardzo wyrazistej i twórczej postaci. Łębork może być dumny, że ma takiego pisarza - mówił na promocji recenzent książki, Stanisław Janke.

Że tak jest świadczyła najlepiej podniosła atmosfera, życzenia wyśpiewywane przez zespoły Lewino z Łęborka i Dzieci św. Wawrzyńca z Luzina, rodzinnej miejscowości autora, wykwiłty tort, a nawet tańce, w których 83-letni autor książki również wziął aktywny udział.

(ep)

Nestor kaszubskich pisarzy

Stefan Fikus urodził się 9 lutego 1920 r. w Luzinie. Po wojnie zamieszkał w Łęborku. Tam założył i wiele lat prowadził oddział Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego. Obecnie jest honorowym prezesem.

Debiutował w dwutygodniku „Kaszëbë” krótką „Gódką ò rëbókach” (1961). Współpracował z różnymi pismami, m.in. z Pomeranią, gdzie publikuje wiersze i felietony pod pseudonimem Stach z Łäbörka. Jeden wiersz ukazał się w antologii „Modra struna” (Gdańsk 1973), a dwa opowiadania w antologii „Dërchòj królëwiònkò” (Gdynia 1996). W roku 1982 gdański oddział ZKP wydał wspomnienia „Pójmań-czicë”, opisujące wydarzenia z czasów niemieckiej niewoli. W 1985 r. dzięki staraniom Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej w Wejherowie ukazał się tomik wierszy „Moje miasto”, a w 1992 r. monografia rodzinnej wsi o tytule „Luzino” napisana po polsku. W 1983 wraz z franciszkaninem o. Januszem Jędrzyńskim otrzymał Medal Stolema za autorstwo i przygotowanie kaszubskich jasełek „Kaszëbskò Gwiòzdzka z Łäbörka”. Wydał zbiór opowiadań „Jak to przódë biwało” (Gdańsk 1999), który zyskał duże uznanie czytelników i znawców literatury.

Cëz je czëc

Czwarte 30-lecie

MISZEWO. W bieżącym roku przypada jubileusz 30-lecia pracy artystycznej Jerzego Stachurskiego, kompozytora, poety i nauczyciela. Uroczystości jubileuszowe odbyły się już w teatrze Miniatura w Gdańsku Wrzeszczu, w którym jubilat jest kierownikiem muzycznym, w Czerwem, gdzie dyktuje Zespołowi Szkół oraz w Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej w Wejherowie. Kolejna uroczystość odbędzie się 26 października w remizie strażackiej w Miszewie, gdzie przed wojną kierownikiem szkoły był wielki poprzednik Stachurskiego na muzycznej niwie, Jan Trępczyk - przyszły patron miszewskiej placówki. Uroczystość rozpocznie się o godz. 15. W programie m.in. występ zespołu Dzieci św. Wawrzyńca, przeplatany recytacją poezji jubilata.

Konkurs dla młodzieży

BRUSY. Kaszubskie Liceum Ogólnokształcące organizuje IV Konkurs Poezji Kaszubskiej. Jest on adresowany do młodzieży ze szkół ponadpodstawowych. Jego celem jest promowanie regionalnej twórczości poetyckiej i upowszechnianie mowy i piśmiennictwa kaszubskiego. Konkurs organizowany jest w trzech kategoriach: a) poezja recytatorska (dwa utwory), b) dwa utwory poetyckie własne, c) prezentacja dwóch utworów poetyckich przez grupy wokalne. Własne wiersze należy nadsyłać do 21 listopada pod adresem KŁO, ul. Ogrodowa 2, 89-632 Brusy (e-mail: klobrusy@wp.pl).

(ep)

CZYTASZ I WIESZ

Pierwsi w Polsce

BRUSY. Gmina Brusy zajęła pierwsze miejsce w ogólnopolskim rankingu małych miast w kategorii: polityka lokalna – kulturalna. Ranking powstał na zlecenie Związku Miast Polskich przy wykorzystaniu Systemu Analiz Samorządowych. Komisja koordynatorów SAS oceniła realizację poszczególnych sektorów usług. Pod uwagę brano przede wszystkim dostępność, sposób i wysokość finansowania, kosztochłonność, efektywność i skalę działania na społeczeństwo.

– To dla nas wyróżnienie – mówi Jerzy Fijas, burmistrz Brus. – Bardzo trudno jest ocenić wartość uzyskanych efektów w sektorze usług publicznych. Badania prowadzone przez Związek Miast Polskich pozwalają zweryfikować w sposób ścisły stan monitorowanej dziedziny. W naszym przypadku była to kultura.

Warto dodać, że drugie miejsce w tej dziedzinie zajęła Trzebinia, trzecie natomiast Bytów.

Promujemy talenty

KOSOBUDY, gm. Brusy. 13-letni Paweł Napiątek jest akordeonistą w zespole Krebane. Dziełnie znosi długie granie z ciężkim instrumentem zawieszonym na piersi. Jak mówią jego rodzice i nauczyciel, Mirosław Stoltmann, Paweł ma talent i powinien go wykorzystać.



Paweł Napiątek.

Fot. archiwum

– Paweł jest bardzo dobrym uczniem, kulturalnym i bardzo lubianym – mówi Stoltmann. – Ma pewne problemy z akompaniamentem basowym, ale powinien rozwijać swoje zdolności. Teraz mógłby kontynuować naukę na innym instrumencie np. basowym, strunowym lub smyczkowym.

Paweł chodzi obecnie do gimnazjum. Jest jednym z najmłodszych muzyków w kapeli Krebanie. Dodatkowo gra również w zespole Mirosława Romanowskiego, proboszcza kosobudzkiej parafii.

– Wystarczy tylko, że Paweł usłyszy piosenkę i już wie, jak ją grać – mówi Piotr Napiątek, tata Pawła. – To jest zasługa przede wszystkim pana Mirka, jego nauczyciela.

Paweł ma jednak chwile słabości, które pomagają przezwyciężać mu rodzice i Mirosław Stoltmann.

Przyłącze na raty

GUTOWIEC, gm. Czersk. Mieszkańcy Gutowca będą mieli możliwość rozłożenia na raty kosztu podłączenia ich domów do kanalizacji. Jedno przyłącze będzie kosztowało ok. 800 zł.

O raty będą mogli ubiegać się tylko te osoby, które udokumentują swoją trudną sytuację materialną. Dodatkowo zostaną one sprawdzone w Miejsko-Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej.

– Każdy wniosek o rozłożenie na raty będziemy rozpatrywać indywidualnie – mówi Marek Jankowski, burmistrz Czerska. – Musimy jednak zabezpieczyć się przed nieuczciwymi mieszkańcami. Dlatego też każdy wniosek będzie dokładnie sprawdzony.

Budowa sieci kanalizacyjnej w Gutowcu rozpocznie się najprawdopodobniej w przyszłym roku.

– Złożyliśmy wniosek do SPARD-u o dofinansowanie tej inwestycji – mówi Jankowski. – W związku z tym, że zdajemy sobie sprawę z trudnej sytuacji finansowej naszych mieszkańców, koszt przyłącza będziemy rozkładać na raty.

Suchą stopą

RYTEL, gm. Czersk. Zakończyła się budowa chodnika przy ul. Chłopowskiej w Rytle.

– Na budowę chodnika wydaliśmy ok. 10 tys. zł – mówi Ryszard Solarek, sołtys Rytle. – Jest to koszt tylko materiału, ponieważ prace wykonywali robotnicy interwencyjni.

Chodnik ma 250 metrów długości. Teraz mieszkańcy mogą już bez problemów dotrzeć do domów. Warto przypomnieć, że ulica ta nie ma nawierzchni asfaltowej. Nie jest też ona utwardzona. W czasie deszczu lub roztopów, mieszkańcy oraz dzieci idące do szkoły, niemalże toną w błocie.

Obecnie, dzięki budowie chodnika, problem z błotem i kałużami został rozwiązany.

(ms)

Brusy. Zrzeszenie ma sztandar

Kaszuby
to nasze światło

Około 30 pocztów sztandarowych z całego Pomorza wzięło udział w uroczystości poświęcenia sztandaru bruskiego oddziału Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego. Na chorągwi, oprócz gryfa pomorskiego, wyhaftowano motto: Kaszuby to nasze światło i skarb.

– Żeby to światło rozpościerało się na całe Kaszuby – mówił Brunon Synak, prezes głównego zarządu ZKP. – Skarb to kultura, ziemia, gospodarka, to wszystko.

Uroczystość poświęcenia sztandaru odbyła się w bruskim kościele. Mszę św. w języku kaszubskim prowadził proboszcz parafii w Brusach, Zdzisław Wirwicki.

– Gryf strzeże kaszubskiej ziemi – mówił ksiądz Wirwicki. – Jest symbolem, który ma strzec tradycji i bronić honoru. Nie ma Polski bez Kaszub.

Poświęcenie chorągwi ZKP w Brusach odbyło się w rocznicę śmierci księdza Popiełuszki oraz w dniu beatyfikacji Matki Teresy z Kalkuty. Najbardziej zasłużonym w szerzenie kultury zostały wręczone dyplomy uznania.

– Żyjemy w gminie, która jest w 100 proc. kaszubska – mówił Władysław Czarnowski, prezes bruskiego oddziału



Sztandar bruskiego oddziału Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego został poświęcony przez proboszcza parafii w Brusach, Zdzisława Wirwickiego.

Fot. Maria Sowisło

łu ZKP. – Sztandar ma solidować członków zrzeszenia. Ma również ożywić nasze szeregi.

Uroczystości uświetniał zespół Krebane, który kulturę kaszubską szerzy w całym kraju i za granicą. Przypomnijmy, że sztandar ufundowali zarówno członkowie bruskiego zrzeszenia, jak i mieszkańcy Brus. Darczyńców było ok. 100.

– Mieszkańcy Brus i członkowie zrzeszenia wspierali nas w zbiórce pieniędzy na wykonanie sztandaru – mówił Czarnowski. – Były osoby,

które nie mogąc dać dużo, dawały nam chociaż symboliczną złotówkę. Dlatego też uznaliśmy, że symboliczne

gwoździe w drzewiec wbijają osoby, które dały powyżej 200 zł.

(ms)

Zasłużeni

Józef Słomiński, Krzysztof Walenta, Bernard Andrzejczak, Józef Chelkowski, Jerzy Fijas, Władysław Czarnowski, Zdzisław Wirwicki, Wanda Kiedrowska, Felicia Baska Borzyszkowska, Jan Belzerowski, Jan Sabiniarz, Józef Borzyszkowski, Bogumiła Ziółkowska, Jan Klosowski, Irena Peplińska, Alojzy Liedtke, Maria Frymark, Józef Łangowski, Piotr Goebel, Rajmund Meller, Kazimierz Szyszka, Stefan Leper, Elżbieta Singer, Marek Czarnowski, Jędrzej Czarnowski, Katarzyna Kamrowska, Piotr Podlaski, Ferdynand Waldoch, Kazimierz Weltrowski, Danuta Miszczyk i Wanda Kiżewska.

Nagrodzeni

■ 7 – 9 lat: soliści – Paulina Rybacka z Legbąda, zespoły – Słoneczne Promyki z Nowej Cerkwi.
■ 10 – 12 lat: soliści – Wojciech Metlicki z Legbąda, duety – Jacek i Paweł z Czerska, zespoły wokalne – Leśne Duszki z Rytle.
■ Gimnazjum: soliści – Aleksandra Konopka z Rytle, zespoły – Canto z Rytle.
■ Szkoły średnie: soliści – Kamila Woznińska z Rytle, zespoły – Tęcza z Rytle.

Rytel. IV Przegląd Piosenki Turystycznej i Ekologicznej

Na bieszczadzkim trakcie

32 uczestników wzięło udział w rywalizacji o tytuł najlepszego wokalisty podczas IV Powiatowego Przeglądu Piosenki Turystycznej w Rytle. Na scenie rytleńskiego Ośrodka Kultury wystąpiło w sumie 352 osoby.

Po raz pierwszy mamy tylu uczestników – kręcił głowę z niedowierzaniem Ryszard Solarek, sołtys Rytle, sponsor nagród.

Jury w składzie: Kazimiera Szark, Wojciech Pietrzak i Włodzimierz Ossowski, miało bardzo trudne zadanie. Wokaliści wybierali bowiem do swojego repertuaru piosenki, których tematem przewodnim była jesień

w Bieszczadach. Trochę świeżości „powiało” podczas występu grupy TNT z Czerska. Trzej młodzi chłopcy nie tylko zagrali znane



Publiczność doskonale bawiła się podczas występu grupy wokalo-instrumentalnej TNT z Ośrodka Kultury w Czersku.

Fot. Maria Sowisło

utwory takie jak „Bieszczadzki trakt” w nowych aranżacjach, ale również zaśpiewali je.

(ms)

Chojnice. Wystawa Bogdana Kuffla

Pasja na medal

Jest ich ponad 900. Większość prezentuje się dumnie w drewnianych gablotach, ale są i takie, które zwisają na szarfach z małej figurki Lenina i ubarwiają stojące za nimi rzędy książek na półkach.

To medale, od 25 lat główna, choć nie jedyna, pasja Bogdana Kuffla, chojnickiego historyka. We wtorek niemal cała kolekcja powędrowała na najwyższe piętro Bramy Człuchowskiej, w której mieści się chojnickie muzeum. Będzie tam eksponowana przez cały listopad.

– Ich waga historyczna i sentymentalna jest niewymierna – mówi Bogdan Kuffel. – A gdyby je zważyć, byłoby kilkadziesiąt kilogramów.

To niezwykle, że ludzie potrafili upamiętnić na medalu rozmaite wydarzenia z życia państw, wybitnych jednostek znanych powszechnie w świecie. Ale medale powstają też na zamówienie lokalnych zrzęsen, stowarzyszeń czy samorządów. Wszystkie stanowią prawdziwą kronikę inicjowanych przez nie zdarzeń. Jak różne potrafią być medale i okazje, z jakich zostały wybite, doskonale udowodniła kolekcja Bogdana Kuffla.

Zaczął się od przysięgi

Wśród ogromnej kolekcji medali można doszukać się kilku ich odmian. Wystawę otwierają te najwcześniej pozyskane, wydane z okazji przysięgi kościuszkowców na Polach Grunwaldzkich.

– Przysięga ta odbyła się 15 lipca 1798 roku, w 35. rocznicę podobnej uroczystości 1 Dywizji WP im. Tadeusza Kościuszki, która odbyła się w Sielcach nad Oką – spieszy z wyjaśnieniami kolekcjoner.

Nieprzypadkowo te medale otwierają ekspozycję. Od 1978 roku Bogdan Kuffel był bowiem kierownikiem Muzeum Bitwy Grunwaldzkiej w Stębarku i Galerii Sztuki w Olsztynku. Wówczas, od 5 niezwykle metalowych krążków zaczęła się jego medalierska pasja.



– Niech pan się nie martwi panie Bogdanie, wystawa będzie piękna – odpowiada Hanna Rząska, komisarz wystawy.



– Ta wystawa mnie przerażała – mówi Bogdan Kuffel w przeddzień otwarcia ekspozycji medali.

Prawdziwą ozdobą kolekcji jest kompletny poczet królów i książąt polskich wykonanych według portretów Jana Matejki.

– Według mnie, najciekawszy jest ostatni, czyli 43 – mówi zbieracz. – Na awersie zobaczymy Jana Matejkę, ciekawsz jest jednak rewers. Widnieje na nim bowiem Ewa Olszewska-Borys, wykonawczyni całej serii oraz, na mniejszym medalu, Marian Okulicki, pomysłodawca serii i znakomity medalier. To prawdziwy medal w medalu. Aby pokazać wszystkie jego zalety, Bogdan Kuffel zdobył dwa egzemplarze, można więc zerknąć na wybitny w metalu autoportret Matejki i o wiele ciekawszy rewers.

Chojnicki ślad

Skoro już mowa o twórcach tych małych dzieł sztuki – w chojnickiej kolekcji jest też kilkadziesiąt prac Janusza Jutrzenki-Trzebiatowskiego. Artysta rodem z Chojnic, obecnie mieszkający w Krakowie, sam uważa się za malarza, jednakże plasuje się w gronie 10 najlepszych medalierów w Polsce. Na wystawie wśród jego kilkudziesięciu dzieł znajdziemy bez trudu trzy szczególne – medale wybite z okazji ko-

lejnych dziesięcioleci Muzeum Historyczno-Etnograficznego. Pierwszy z nich upamiętnia półwiecze istnienia, kolejne – następne dekady. Nie brakuje też medalu z wizerunkiem Juliana Rydzkowskiego, założyciela muzeum.

To nie jedyne osobliwości ogromnej kolekcji. Dwa medale ze zbioru walczą o miano najstarszego.

– Co do wieku pierwszego z nich jestem pewien – stwierdza Kuffel. – Widnieje na nim napis „Polska bohaterom powstania listopadowego w 50-letnią rocznicę”. Ma więc ponad 120 lat. Ale mam też medal fundowany przez króla Zygmunta Starego. Na taki przynajmniej wygląda, bo znalazłem jego opis w stosownym katalogu. Ale nie mam pewności, czy to oryginał z XVI wieku, czy zręczny falsyfikat.

Pierwszy z tych skarbów trafił w ręce kolekcjonera jako podarunek od chojniczanina, Mariusza Janika.

– Przyjaciel wiedział o mojej pasji i postanowił ją uhonorować tak cennym okazem – mówi z uznaniem Kuffel.

Czeski watek

Gromadząc swoją kolekcję medali, Bogdan Kuffel dał przy okazji upust swej drugiej pasji – historii Czech. Dlatego z dumą chwali się krążkiem z wizerunkiem Jana Žižki, przywódcy husytów.

– Widzimy na nim wodza husytów u kresu jego życia – opowiada. – To dla mnie ewenement, bo ten wojownik, mimo iż niewidomy, wspaniale dowodził swą armią.

Dodajmy, że pierwsze oko stracił pod Grunwaldem! Czeską część kolekcji uzupełniają odznaczenia austro-węgierskie, a także medale wybite w XX wieku. Na nich upamiętniono pierwszego prezydenta Czech po I wojnie światowej, Jiri Masaryka i jego syna Jana, który przed wybuchem kolejnej wojny sprawował urząd ministra spraw zagranicznych.

Jest też powojenny skarb – krążek z twarzą Edwarda Benesza, pierwszego powojennego premiera rządu czechosłowackiego. Ten polityk, podobnie jak Józef Cyrankiewicz, ludził się, że w wyniku porozumienia z Rosjanami przeprowadzi wolne wybory.

– Jego zamiar zakończył się klęską i wprowadzeniem ładu według recepty Stalina – tak Kuffel podsumowuje czeski watek.

Cennym dodatkiem do czeskich medali jest zbiór stu pocztówek z widokiem starej Pragi.

Wystawa dla Jagódki

– Ta wystawa mnie przerażała i to z dwóch powodów – wyznaje historyk.

– Długo zastanawiałem się, co pokazać i jak uporządkować mój zbiór?

Drugi dylemat, jaki nękał zbieracza to sposób wyeksponowania. Kluczem do rozwikłania pierwszej wątpliwości stało się uszeregowanie tematyczne wystawy. Zatem otwierają ją medale z Grunwaldu, dalej kolekcja papieskich podobizn i inne, wydane z okazji ważnych religijnych uroczystości. Dalej prezentowane są dzieła J. J. Trzebiatowskiego, medale poświęcone historii i jej bohaterom, w dalszych gablotach – sportowe, muzealne, peerelowskie dzieła.

Zaś co do sposobu ekspozycji – część medali umieszczono w szklanych gablotach umożliwiających podziwianie zbiorów z obu stron. Kilkanaście medali doczekało się też ogromnych fotografii. Można zatem oglądać je w dwóch formatach. Po wystawie zostanie też starannie przygotowany folder.

– A wystawę dedykuję mojej dwuletniej wnuczce Jagódce – podsumowuje Kuffel. – To najmłodsza osoba w rodzinie, która żywo jest zainteresowana moim zbiorem i chętnie go ze mną ogląda.

Tekst i zdjęcia
Radosław Osipiński

Klub Prenumeratora
bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



SPECJALNIE DLA WAS

■ Szczęśliwe karty

Chcesz wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich. Nasze pytanie: **Czy w Sopocie znajduje się latarnia morska?**



■ Weekend w Jastrzębiej Górze

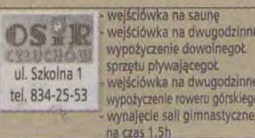
Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na cztery zadane przez nas w tym miesiącu pytania. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium. Nasze pytanie: **Kiedy obchodzimy święto Halloween?** Na odpowiedzi czekamy do 8 listopada 2003 r.



Nasz adres

Biurowisko „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”. Informacje o konkursach można uzyskać pod bezpłatnym nr. tel. 0 800 15 00 26.

Nasi Partnerzy



Rabat honorowany na podstawie ważnej Karty Klubu Prenumeratora

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a co miesiąc otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” – gazetę tylko dla Prenumeratorów. A w nim superkonkurs z dużą ilością nagród i wartościową nagrodą główną. Najbliższy numer ukaże się 25 października.

Partnerzy klubu:
BALTIC OASIS fitness- spa- rekreacja, Toyota Chwaszczyno, Chemia – materiały budowlane i wykończeniowe, Biuro Matrymonialne Razem, Borgia Winplast, Norauto Twoje Auto Centrum, Ośrodek Szkolenia Kierowców Połdek, Gabinet Dermatologii Ogólnej i Estetycznej dr A. Szarmach, Kolaseum/Fitness Klub, KFC/Pizza Hut, Dermosana, Laguna Medical, Zakład Optyczny Stojalski, Punkt Rekreacji Hotel Gdynia, English Unlimited, Seycom Sklepy Komputerowe, Indeco, ODDK Ośrodek Doradztwa i Doskonalenia Kadr, Bud Mor, Bud Mat pokrycia dachowe, Gabinet BRT Danmed, AQUA Centrum Sportowo-Rekreacyjne, K&K serwis samochodowy, Ośrodek Szkolenia Kierowców Credo.

REKLAMA

Centrum Dermatologii i Chirurgii Estetycznej Dermosana

Gdańsk Wrzeszcz, ul. Antoniego Lendziona 4B (przy dworcu PKP)
Rejestracja telefoniczna 344-95-06, 0601-24-24-90 od poniedziałku do piątku 12.00-17.00
2048362/A/536

CENTRUM DIAGNOSTYKI LASEROTERAPII I CHIRURGII OKA

OPERACJE OKULISTYCZNE W GDAŃSKU

Informacja i rejestracja na terenie Centrum Okulistycznego „Nowy Wzrok” ul. Chmielna 103/104 (wejście od ul. Stągiewnej)
Telefon 324-92-22

Ośrodek Szkolenia Kierowców Credo rok założenia 1990

Gdańsk, ul. Sowińskiego 12 (bocna od ul. Kartuskiej)
Tel./fax 302-32-18

E-mail: credo@netglobe.com.pl, www.credo.gda.pl

PROWADZIMY KURSY NA:

- 1) PRAWO JAZDY KAT. B, C, D, C + E
- 2) KURSY INSTRUKTORÓW NAUKI JAZDY KAT. B, C, D
- 3) KURSY PRZEWOZNIKÓW W KRAJOWYM I MIĘDZYNARODOWYM TRANSPORCIE DROGOWYM OSÓB I RZECZY
- 4) KURSY KIEROWCÓW TAKSÓWEK OSOBOWYCH

Dziennik Chojnicki

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina
Naciągacze	12.20, 15.15, 17.45 pt.-nied., 21.30 pt. 20.20 sob., nied.
Okrucieństwo nie do przyjęcia	10, 12.25, 15, 17.30, 20 pt.-nied., 22.20 pt. 22.15 sob., nied.
Tożsamość	14, 16.15, 18.20, 20.30, 22.30 pt. 14.10, 16.15, 18.20, 20.30, 22.30 sob., nied.
Noce filmowe: Blow, Czekolada Bad Boys II	21 pt. 9.15, 14.40, 18, 21.10
Do diabła z miłością Kill Bill. Volume 1	16.05 9.30, 11.50, 14.15, 16.40, 19, 22 pt. 9.30, 12.05, 14.30, 17, 19.30, 22 sob., nied.
Liga niezwykłych dzentelmenów	11, 13.30, 18.30, 21.05 pt. 11, 13.30, 18.30, 21 sob., nied.
Piraci z Karaibów. Kłątwa czarnej perły Pewnego razu w Meksyku. Desperado 2 Pogoda na jutro	18.50 pt., 13.15, 18.40 sob., nied. 12.35 12.15, 14.20, 16.50, 19.20 pt. 12.15, 14.20, 16.50, 19, 21.20 sob., nied.
Pornografia	17, 19.30, 22.10 pt. 16.40, 19.10, 21.40 sob., nied.
Stara baśń. Kiedy słońce było bogiem	10.45, 16.30, 21.50 pt. 10.45, 16.25, 21.30 sob., nied.
Zróbmy sobie wnuka Księga Dżungli 2	13.15, 21.35 pt., 18.10, 20.10, 22.10 sob., nied. 10.15
Małolaty u taty Prosiaczek i przyjaciele	9.45, 11.45, 13.50, 15.55 11.55
Sindbad. Legenda siedmiu mórz	10.25
Tristan i Izolda	10.30, 12.45, 14.40

■ pon.-pt. -12 zł, sob., nied. - 15 zł
■ noce filmowe nescafe - 12 zł
■ Multibabykino - 10 zł (dziecko
bezpłatnie)
■ dziecięcy (do lat 12) - 10 zł

■ seniorski (powyżej 60 lat) - 10 zł
■ poranki - 8 zł
(sob., nied. do godz. 12.30)
■ grupowe - 10 zł

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., www.kinoplex.pl tel. 767-99-99

Tytuł	Godzina
Liga niezwykłych dzentelmenów	14, 16.15, 18.30, 20.45 pt.-nied. 11.45 pt., 23 pt., sob.
Zmruż oczy	12, 17.15, 19, 20.45, 22.30 pt., 22.30 sob. 11.30, 13.15, 17.15, 19, 20.45 pt.-nied.
Okrucieństwo nie do przyjęcia	12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 pt.-nied. 22.30 pt., sob.
Tożsamość	13, 15, 17, 19, 21 pt.-nied., 22.45 pt., sob.
Tristan i Izolda	10.15, 13.45, 15.30 pt.-nied., 12 sob., nied.
Sindbad. Legenda siedmiu mórz Prosiaczek i przyjaciele	10 pt., 10.30, 12.15 sob., nied. 11.30
Kill Bill. Volume 1	11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 pt.-nied. 22.30 pt., sob.
Bad Boys II	15, 18, 21 pt.-nied., 12 pt.
Zróbmy sobie wnuka	11.30, 13.15, 17, 18.45, 20.30, 22.15 pt. 11, 17, 18.45, 20.30 pt.-nied., 22.15 sob.
Małolaty u taty	10, 15 pt., 11, 13, 15 sob., nied.
Stara baśń. Kiedy słońce było bogiem	10.15, 12.45, 17.45
Piraci z Karaibów. Kłątwa czarnej perły	10 pt., 15, 20 pt.-nied., 22.45 pt., sob.

■ Tanie wtorki i czwartki - 12 zł
■ pon., śr. pt. do godz. 17-14 zł
■ pt. po godz. 17, sob.-nied. - 16 zł
■ dzieci, seniorzy - 12 zł
■ studenckie pon.-pt. do godz. 17-12 zł

■ poranki dla dzieci (sob., nied. do
godz. 13) - 10 zł
■ grupowe do uzgodnienia z kierowni-
kiem kina (10-12 zł)

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina
Okrucieństwo nie do przyjęcia	11, 13.15, 15.30, 17.45, 20.15, 22.30 pt., nied. 13.15, 15.30, 17.45, 20.15, 22.20 sob.
Naciągacze	14, 16.30, 19 pt.-nied., 21.30 pt., nied., 22 sob.
Zmruż oczy	13.30, 21.35 pt., 12.20, 19.50 sob., nied., 22 nied.
Liga niezwykłych dzentelmenów	14.15, 19.15, 21.15 pt., nied., 15, 20, 22.20 sob. 11.50, 14.20, 21.50 pt.-nied.
Kill Bill. Volume 1	16.45 pt., 19.20 sob., nied. 14.10, 16.35, 19, 22 pt.
Pogoda na jutro	14.45, 17.10, 19.45 sob., nied., 22.15 nied. 13, 19.30, 21.40 pt., 14.30, 19.30 sob.
Zróbmy sobie wnuka	15.15, 19.30 nied.
Dogville	15.15, 17.30 pt., 12.20, 17.30 sob.
Bad Boys II	13, 17.30, 21.40 nied.
Małolaty u taty	11.30, 16.15 pt., 12, 17 sob., 11.30, 16.15 nied.
Stara baśń. Kiedy słońce było bogiem	15.45, 18.45, 21.45
American Pie. Wesele	9.45, 12 pt., 10.05, 12.20 sob., nied.
Piraci z Karaibów. Kłątwa czarnej perły	9.30, 19.20 pt., 9.30, 16.45 sob., nied.
Tristan i Izolda	11.15 pt., 10.10, 14.40 sob., nied.
Sindbad. Legenda siedmiu mórz	10.45 pt.-nied., 15.40 pt., 16.50 nied.
■ od poniedziałku do czwartku - 14 zł uczniowie i studenci - 12 zł	9.55, 11.50, 13.45 10.30 pt., nied., 10.15 sob.
■ od piątku do niedzieli - 17 zł uczniowie i studenci - 14 zł	

TEATR

Tytuł	Godzina	Gdzie
Gdańsk Emani	19 pt.	Państwowa Opera Bałtycka al. Zwycięstwa 15
Gdańsk Podróż Gullivera	10 pt. 12 sob., nied.	teatr Miniatura al. Grunwaldzka 16 tel. 341-94-83
Gdańsk Matka - premiera	19 pt., sob.	teatr Wybrzeże Targ Węglowy tel. 301-13-28
Gdańsk Tlen	19.30	teatr Malarnia ul. Teatralna tel. 301-13-28
Sopot Dialogi o zwierzętach - prapremiera	19.15 sob., nied.	Teatr Kameralny ul. Boh. Monte Cassino tel. 551-39-36
Gdynia Opentaniec	19	Teatr Muzyczny pl. Grunwaldzki

SERCA DWA



■ Wdowa, 58/159/66, zadbana, niekonfliktowa, wierząca, dobra, wierna, uczuciowa, bez zobowiązań, z własnym M. Nie palę. Lubię spacerować, przyrodę. Poznam pana do 70 lat o takich samych walorach, który ma dosyć samotności, bez nałogów. Cel matrymonialny. Pano- wie z ZK wykluczeni.
sygn. 1947

■ Wdowa, 60/167/80, zdrowa, katolicka. Poznam pana do lat 75, zdrowego, niepalącego, bezdzietnego, bez zobowiązań, nie szukającego przygód, z mieszkaniem, zdecydowanego na małżeństwo. Pan może być ze wsi. Proszę o poważne oferty. Tel. przyspiesz kontakt. Maria.
sygn. 1948

■ Wdowiec z Łęborka, 50 lat, 172 cm, uczciwy, zaradny, średnie wykształcenie, własne M, samochód, pracę, nie nadużywam alkoholu, nie palę. Doceniam wartości rodzinne. Uważam, że szacunek, zrozumienie i zaufanie są podstawą związku dwojga ludzi. Poznam panią w wieku do 55 lat. Proszę o zdjęcie.
sygn. 1949

■ Wdowa, katolicka, po 50, spokojna, uczciwa, bez nałogów, finansowo niezależna, bardzo samotna. Poznam pana o podobnych cechach, lubiącego spacerować. Pano- wie z nałogiem alkoholowym i z ZK wykluczeni. Na tel. kom. nie odpowiadamy.
sygn. 1950

■ Wolny, 50 lat, 185 cm, szpakowaty, bez zobowiązań, finansowo niezależny, z własnym M, tolerancyjny, optymistyczny, romantyczny, średnie, katolik. Poszukuję partnerki ceniącej wartości domowego ciepła, szacunku, miłości. Pani może mieć dzieci. Mam wiele zainteresowań, lubię czynny wypoczynek. Cenię poczucie humoru. Skorpion.
sygn. 1951

■ Samotny domator, kawaler, bez żadnych zobowiązań i nałogów, pracujący. Wysoki (194 cm) blondyn, 38 lat, wykształcenie średnie, wierzący, spokojny, lubiący dzieci. Poznam samotną, wysoką panią do lat 40, pracującą. Pani może mieć małe dziecko. Moje hobby to dobre książki, film. Samotny z Kociwiewa.
sygn. 1952

■ Poznam dziewczynę w wieku 18-26 lat, ładną, szczupłą, która obdarzy mnie swoją miłością. Mam 30 lat. Jestem kawalerem o czułym sercu.
sygn. 1953

■ Uroda przeciętna, zodiakalny Lew, 56/170/74. Chętnie poznam Polaka mieszkającego w Niemczech. Jeśli się zakocham, oddam całe serce.
sygn. 1954

■ Mam 21 lat, brunetka, lubiąca muzykę, taniec i długie spacerować. Poznam kawalera do lat 25, o podobnych zainteresowaniach, uczciwego, bez nałogów, katolika.
sygn. 1955

■ Jestem panną (29 lat) z wyższym wykształceniem, niezależną mieszkanką i finansowo, bez nałogów,

lubiącą dobrą książkę, a także aktywny tryb życia. Nie znoszę obłudy i nudy. Poznam pana wolnego, czulego i uczciwego, ze średnim lub wyższym wykształceniem. Panowie z ZK wykluczeni. Asia z Kaszub.
sygn. 1956

■ Szukam partnera, który da mi czułość i obdarzy miłością. Jestem 21-letnią brunetką, 165 cm wzrostu, szczupłą, samotną. Jeżeli także jesteś samotny i traktujesz mój anons poważnie, napisz. Mile widziane zdjęcie i nr tel.
sygn. 1957

■ Jeśli masz 30-38 lat, wiarę w lepszą przyszłość i szczęście, jesteś miłą i pogodną, a perspektywę lepszego jutra na twym horyzoncie nie widać, to napisz do mnie list. Mam 40 lat, 175 cm. Swoją wybrankę i jej dziecko - jeśli je ma - otoczę opieką i miłością. Adam z Sopotu.
sygn. 1959

■ Samotny wdowiec - emeryt z dobrą emeryturą, zmotoryzowany, jeszcze przed 60., czysty, zdrowy, średnie wykształcenie, poszukuje miłej, dobrej pani, niepuszystej, najlepiej z mieszkaniem, na dobre i na złe, na jesień życia.
sygn. 1958

■ Beata, 21 lat. Interesuję się malarstwem, muzyką i filmem. Chciałabym korespondować z mężczyzną innej niż ja narodowości (jestem Polką), w wieku 21-26 lat. Mile widziane zdjęcie.
sygn. 1960



■ Kawaler, 51/170/68, wykształcenie średnie, romantyczny, bez nałogów, lubiący naturę, ciszę i wycieczki rowerowe - pozna szczupłą, wrażliwą, spokojną panią do 45 lat o podobnych zainteresowaniach. Proszę o foto. Roman Mieżniak, ul. Gospodarska 6, 81-008 Gdynia.
sygn. 1961

■ Szukam dziewczyny w wieku 20-23 lat, kochającą, żeby była ze mną na dobre i na złe. Tel. 503-516-495. Proszę odezwij się.
sygn. 1962

■ Jestem 26-letnim kawalerem, obecnie przebywam w ZK za błąd, którego żałuję. Lubię dobrą muzykę, filmy. Mam duże poczucie humoru. Lubię długie spacerować. W ludziach cenię szczerość i uczciwość. Należę do osób bardzo spokojnych. Poznam panią w wieku 24-35 lat, która chciałaby ze mną nawiązać znajomość. Jestem romantyczny. Nie lubię alkoholu.
sygn. 1963



■ Kawaler, wykształcenie zawodowe, 167/75, z samochodem, mieszkaniem. O wszechstronnych zainteresowaniach. Bezkonfliktowy. Poznam pannę lub wdowę, bezdzietną, z Tczewa lub okolic. Chętnie ze wsi. Ryba z Pomorza.
sygn. 1964

■ Kawaler, 60/167/75, wykształcenie zawodowe, 167/75, z samochodem. O wszechstronnych zainteresowaniach. Bez nałogów. Poznam pannę lub wdowę, bezdzietną, z Tczewa lub najbliższych okolic. Najlepiej ze wsi.
sygn. 1973

■ Wdowa, 55/164/66, atrakcyjna, finansowo i mieszkaniowo niezależna, ceniąca przyjaźń, szczerość oraz prawdziwe uczucie. Poznam pana do lat 62, kulturalnego, uczciwego, z uregulowaną sytuacją prawną. Mile widziany telefon. Pano- wie z ZK wykluczeni.
sygn. 1972

■ Wdowa, 62/165/60, katolicka, bez nałogów, uczciwa, niezależna, pozna wdowca (do 75 lat), katolika bez nałogów, z własnym M, z Trójmiasta.
sygn. 1985

■ Wdowa, 56/160/68, z domkiem na wsi w okolicach Chojnic, pozna pana, najlepiej wdowca, „złotą rączkę”.
sygn. 1975

■ Wdowa, 56/160/68, z domkiem na wsi w okolicach Chojnic, pozna pana, najlepiej wdowca, „złotą rączkę”.
sygn. 1975

■ Wolny, miły chojniczanin, 32 lata, 178 cm. Domator, bez nałogów. Poznam miłą panią w wieku 21-35 lat, z Chojnic lub okolic, celem zawarcia poważnej znajomości. Tylko poważne oferty. Artur.
sygn. 1976

■ 27-letni kawaler, 177 cm, samotny, bez nałogów, odpowiedzialny, poważnie podchodzący do życia. Lubię szczerość i uczciwość. Poznam panią z poczuciem humoru, która lubi spacerować, najchętniej z Trójmiasta, wiek 22-28 lat. Mile widziane zdjęcie lub nr tel. Blondyn z Gdyni.
sygn. 1977

■ 30-latką, 165 cm, rozwódka, z 6-letnim dzieckiem. Niezależna mieszkaniowo i finansowo. Podobno atrakcyjna. Poznam mężczyznę przed 40, niezależnego, poważnie myślącego o życiu, z okolic Trójmiasta. Pano- wie z ZK proszę nie pisać. Foto mile widziane. Tel. przyspiesz kontakt. Gdynianka.
sygn. 1978

■ 28-latek, trochę nieśmiały, bez nałogów i zobowiązań, spokojny, uczciwy, pracowity. Poznam dziewczynę o podobnych walorach, nie szukającą przygód, z Gdańska lub Gdyni.
sygn. 1979

■ Blondynka, wolna, atrakcyjna, szczupła, o niebieskich oczach, 46 lat, 164 cm, bardzo uczuciowa, szczera. Pragnę kochać i być kochaną. Jestem niezależna finansowo, bez zobowiązań. Poznam przyjaciela o dobrym sercu, wrażliwego i stałego w uczuciach. Niezależnego mieszkaniowo i materialnie, nienadużywającego alkoholu, do 55 lat, wzrost do 180 cm. Waga ze Starogardu Gd.
sygn. 1980

■ Samotny, 40-letni wdowiec, jedno dziecko w wieku przedszkolnym. Mieszkaniowo i finansowo niezależny. Poznam pannę lub wdowę o kobiecych kształtach, w wieku 30-40 lat. Cel matrymonialny. Proszę o foto i nr tel.
sygn. 1981

■ Kawaler, 28/179/81, bez zobowiązań, uczciwy, szczery i lubiący szczerość, dobre warunki mieszkaniowe. Szukam kobiety w wieku 18-25 lat. Dziecko nie stanowi problemu. Zdjęcie mile widziane.
sygn. 1982

■ Pana o sprecyzowanych celach życiowych, najchętniej z wykształceniem, ustalającym sytuację prawną, pozna miłą, urodziwą szatynkę o miłej aparycji, wolną i bez zobowiązań. Jesteś sympatycznym, troskliwym, inteligentnym mężczyzną w wieku 38-44 lat - odpisz i podaj nr tel.
sygn. 1983

■ Jeśli masz już dość samotności, szukasz kogoś z kim mógłbyś dzielić życie, masz 27-35 lat, nie jesteś ponurakiem, to napisz do mnie. Jestem niewysoką szatynką, mam 26-lat, 6-letniego syna. Może to właśnie ty przywrócisz mi wiarę w miłość? Joanna.
sygn. 1984

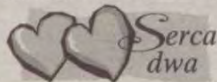
■ Wdowa, 62/165/60, katolicka, bez nałogów, uczciwa, niezależna, pozna wdowca (do 75 lat), katolika bez nałogów, z własnym M, z Trójmiasta.
sygn. 1985

■ Szalona 19-latką spod znaku Byka. Poszukuję chłopaka, który wypełni mi wolne wieczory i weekendy. Najlepiej do 25 lat i z samochodem. Jestem wysoką (172 cm) blondynką bez nałogów, trochę zwariowaną, uwielbiam imprezy i jazdę na rowerze. Przyjście mi. Nie wahaj się i napisz do mnie. Spróbuj szczęścia - może to ty jesteś tym jedy- nym. Mile widziane zdjęcie. Julka.
sygn. 1986

Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyslij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

KUPON



A-klasa. Dziewiąta kolejka za nami

Debrzno gromi

Dobrze spisały się chojnickie i człuchowskie zespoły z góry tabeli. Chojniczanka II odzyskała fotel lidera, pokonując Kasztelanę Garczyn. MKS Debrzno w meczu na szczycie rozgromił GTS Czarną Dąbrówkę.

Chojniczanka II wygrała zasłużenie. Pierwsze pół godziny należało do gospodarzy, w barwach których zagrał trener pierwszego zespołu, Janusz Fabich. Chojniczanie stworzyli kilka znakomitych sytuacji. Jedną z nich wykorzystał Artur Zieliński. Goście zaatakowali pod koniec pierwszej połowy i mieli nieco pecha. Bramka na pewno im się należała. Tymczasem z kontry podwyższył Zieliński.

W drugiej połowie Kasztelania starała się odrobić straty, lecz chojniczanie pozwolili strzelić sobie tylko jednego gola. Sami zmarnowali znakomitą sytuację – Maciej Kłoskowski przestrelał z rzutu karnego.

Draszanowski team

Cenny punkt zdobyli Nowi Nowa Cerkiew. Nowi ustępowali Pomorzance Skórcz umiejętnościami technicznymi i szybkością, nadrabiali to ambicją. Goście stworzyli jedną znakomitą sytuację – po błędzie Rafała Draszanowskiego piłkę z linii bramkowej wybił jego młodszy brat, Mirosław. O losach spotkania rozstrzygnął gol Michała Draszanowskiego. Kapitan Nowych otrzymał podanie od Huberta Szymczaka i strzałem z 16 metrów zdobył bramkę.

Udane występy

W grupie człuchowskiej drużyna MKS Debrzno pokonała groźnego rywala w walce o okręgówkę, GTS Czarną Dąbrówkę. Gra była wyrównana i ostra. Zawodnik gospodarzy przed czasem musiał opuścić plac gry,



Arkadiusz Nartowski (przy piłce) był główną siłą napędową rezerw Chojniczanki.

Fot. Tomasz Mrozek

co ułatwiło debrznanom dokończenia dzieła. Szybko zdobyte trzy gole w niecałe pięć minut podłamały rywali na tyle, że nie zdołali już nawiązać skutecznej walki do końca pojedynku.

Świetnie z rywalami poradził sobie także zawodnicy Granitu Koczała, którzy cały czas kontrolowali przebieg gry na boisku. W pierwszej połowie koczalanie wykorzystali wszystkie sytuacje podbramkowe zamieniając je na zdobyte gole. W drugiej odsłonie było równie dobrze, choć pudłowali Andrzej Józwig, Wojciech Włodarczyk i Leszek Brzeziński.

Derby na remis

Powodów do zadowolenia nie mają za to piłkarze Korala Dębny, którzy odnotowali remis. – Mecz zupełnie nie układał się po naszej myśli – komentuje Zbigniew Cyzman, trener Korala. – Graliśmy cha-

otycznie i choć mieliśmy optyczną przewagę, nie potrafiliśmy jej udokumentować zdobytymi bramkami.

Jedynego gola dla dębniaczan w tym spotkaniu udało się strzelić po rzucie wol-

nym, Juve natomiast wykorzystał chwilową nieuwagę w obronie gości i wyrównał na pięć minut przed końcem spotkania.

Tomasz Mrozek
Krzysztof Pazdalski

Grali nasi

■ Chojniczanka II – Kasztelania Garczyn 2:1 (2:0)

1:0 Artur Zieliński (13), 2:0 Zieliński (40), 2:1 Piotr Borys (74)

Chojniczanka II: Papierkiewicz (46 Borzyszkowski) – Jarentowski (84 Kiedrowicz), Drązkowski (78 Homa), Gorzyński (70 Adamski), Jeszka – K. Czapiewski, Nartowski, Fabich, Kłoskowski – Zieliński, M. Sikorski (60 Lewandowski)

■ Nowi Nowa Cerkiew – Pomorzanka Skórcz 1:0 (0:0)

1:0 Michał Draszanowski (87)

Nowi: R. Draszanowski – A. Draszanowski, Kozłowski (75 Szymczak), Mirosław Draszanowski, R. Sawicki – Zabrocki, Gołuski, Michał Draszanowski, Sroka – Kałduński (88 Fryca), Hławniak

(Mroz)



Michał Draszanowski (przy piłce) zdobył zwycięską bramkę dla Nowych.

Fot. Tomasz Mrozek

■ GTS Czarna Dąbrówka – MKS Debrzno 1:5 (0:3)

0:1 Paweł Wegner (31), 0:2 Piotr Binkiewicz (34), 0:3 Binkiewicz (35), 0:4 Andrzej Koros (59), 1:4 Julian Majka (82 karny), 1:5 Mirosław Kiselyczka (88).

MKS: Janusz (86 Szychowski) – Soszka, Petrecki, S. Nylec, Jażdżewski (79 Gromowski), Binkiewicz, Władczak, Kiselyczka, Wójtowicz, Koros (66 Borkowski), Wegner.

■ Juve Uniechów – Korol Dębica 1:1 (0:0)

0:1 Ryszard Zasuwa (75), 1:1 Arkadiusz Błażyński (85).

Juve: P. Malmon, Dajda, Pietrzak, Ł. Malmon, Boniecki, Miły, Zieliński, A. Malmon (75 Borzych), Kuć, Wróbel, Błażyński. **Korol:** Rutyna, Bugiel, Faka, Kwaśniewski, G. Dowszka, P. Dowszka, Cyzman (70 Nowacki), Cywka, M. Mrozek, Łangowski, R. Zasuwa.

■ Granit Koczała – Arkonia Pomysk Wielki 3:1 (2:0)

Bramki dla Granitu: Wojciech Włodarczyk (20), Łukasz Jaźwig (30, 75) **Granit:** Cichocki (70 Stasiulewicz), Wosik, Patejuk, Szkilnyk, Heldt, Brzeziński, Włodarczyk, Pupel, Subda (70 Serocki), Ł. Jaźwig, A. Jaźwig.

(KP)

B-KLASA

■ Chojnice



Brda Ryteł przegrała na własnym boisku z Neptunem Zduny.

Fot. Tomasz Mrozek

Orzeł Radziejewo – Gwiazda Karsin 2:4. Bramki dla Gwiazdy: Marcin Krut 2, Piotr Łosiński 2; **Wierzyca Stara Kiszewa – Meteor Pinczyn 4:2.** Bramki dla Wierzycy: Bogdan Kosecki, Krystian Wielewski, Tomasz Zych, Mariusz Weier; **Dziemiany II – Orkan Huta 3:2.** Bramki: Dariusz Knopik, Marcin Knopik, Łukasz Daniels – Maciej Warnke, Michał Ptaszek; **Brda Ryteł – Neptun Zduny 1:3.** Bramka dla Brdy: Tomasz

Nielek; **Grom Leśno – Zieloni Łąg 4:1.** Bramki: Mirosław Warsiński, Włodzimierz Literski, Piotr Wirkus, Łukasz Meller – Arkadiusz Mania; **Jantar Pawłowo – Koliber Lubichowo 2:4.** Bramki dla Jantara: Marcin Mathia 2. **Następne mecze:** Koliber – Orzeł, Zieloni – Jantar (s. 14), Neptun – Grom (s. 16), Orkan – Borowiak II (n. 14.30), Meteor – Dziemiany II (n. 14), Gwiazda – Wierzyca (s. 14).

(Mroz)

Tabela

1. Borowiak II	7	19	29-9
2. Gwiazda	7	18	26-12
3. Jantar	8	16	33-11
4. Koliber	8	16	26-20
5. Grom	8	15	23-18
6. Orkan	7	13	23-15
7. Neptun	7	12	19-13
8. Zieloni	8	10	20-19
9. Brda 7	8	9	16-16
10. Dziemiany II	7	6	9-23
11. Wierzyca	7	4	10-29
12. Meteor	7	1	12-27
13. Orzeł	7	1	8-42

■ Człuchów

Grupa I: Koldowianka Koldowo – Zefir Polnica 1:6, Grom Barkowo – Znicz Głędowo 1:3, Skra Bińcze – Burza Bukowo 4:1, Viktoria Szczytno – Zibi-Kolejarz Wierchow 3:1, Lider Brzezie – Poldanor Pawłowo 8:1, Jedność Gębaczewo pauzował.

Po tej kolejce decyzję o połączeniu drużyn podjęły Zorza Dobojevo i Poldanor Pawłowo. Nowy zespół Zorza Dobojevo/Pawłowo będzie grał w grupie I od 9 listopada br. Pierwszy mecz w nowym składzie rozpocznie się w Wierchowcu z miejscowym Zibi-Kolejarz o godz. 14.00.

(KP)

Tabela

1. Lider	8	21	32-15
2. Zefir	8	18	31-12
3. Skra	8	17	22-20
4. Burza	8	16	25-20
5. Znicz	8	15	36-17
6. Viktoria	9	12	36-20
7. Jedność	7	10	15-14
8. Koldowianka	9	9	38-42
9. Grom	8	8	16-22
10. Zibi-Kolejarz	8	6	20-32
11. Poldanor	9	0	8-66

LIGA MIĘDZYGMINNA

■ Seniorzy

Sparta Konarzyny – Sławęcin 2:1. Bramka dla Sławęcina: Krzysztof Drogosz; **Szarża Krojanty – Czarni Ostrowite 3:2.** Bramki: Tomasz Karasiński, Grzegorz Szczepanik, Patryk Wincencjusz – Sebastian Lis, Maciej Sikorski; **Orzeł Niezychowice – Meteor Silno 0:7;** **Inter Karma Nowy Dwór/Coldanki – Orion Ogorzeliny 2:1.** Bramki: Jan Kiedrowicz 2 – Tomasz Bruski (mecz przerwany w 47 minucie), **Ciechocin – Kamionka Moszczenica 0:2.** Bramki: Andrzej Grzegórski, Sebastian Michalak.

Następne mecze: Sławęcin – Ciechocin, Kamionka – Inter Karma, Orion – Orzeł, Meteor – Szarża, Czarni – Sparta. Wszystkie mecze rozpoczynają się w niedzielę o godz. 14.

(Mroz)

Tabela

1. Szarża	5	13	14-9
2. Meteor	6	10	27-13
3. Kamionka	6	10	11-10
4. Sparta	6	10	10-9
5. Orion	6	9	17-13
6. Sławęcin	5	8	8-5
7. Orzeł	6	7	10-15
8. Czarni	6	6	12-21
9. Ciechocin	6	5	15-15
10. Inter Karma	6	4	6-20

■ Juniorzy

Zibi Lichnowy – Orion Ogorzeliny 0:1. Bramka: Arkadiusz Guziński; **Meteor – Ciechocin 1:2.** Bramki dla Ciechocina: Piotr Kolekta; **Agra Ostrowite – Jantar Pawłowo 1:2;** Bramki: dla Jantara: Sławomir Wysocki, Patryk Kawczyński, **Kławkowo – Sławęcin 5:2.** Mecze Agry z Orionem (5:2) zostaną powtórzone.

Następne mecze: Orion – Meteor, Ciechocin – Zibi Jantar – Kławkowo, Sławęcin – Agra. Wszystkie mecze rozpoczynają się w sobotę o godz. 16.

(Mroz)

Tabela

1. Ciechocin	6	15	20-5
2. Jantar	6	13	17-9
3. Agra	5	12	7-3
4. Orion	5	9	16-11
5. Zibi	6	7	9-12
6. Meteor	6	4	8-13
7. Sławęcin	6	4	10-26
8. Kławkowo	6	3	12-22

Chojnice

Nowi Nowa Cerkiew – Pomorzanka Skórcz 1:0, Chojniczanka II – Kasztelania Garczyn 2:1, Wda Czarna Woda – Dziemiany 6:1, Ceramik Łubiana – Huragan Nowe Polaszk 2:3, Jareks Grabowo – Santana Wielki Klincz 4:1, Gowidlino – Viktoria Kaliska 0:2.

Tabela

1. Chojniczanka II	9	22	35-15
2. Kasztelania	9	22	23-10
3. Jareks	8	21	35-15
4. Nowi	9	17	18-12
5. Huragan	8	15	21-11
6. Pomorzanka	9	12	14-15
7. Viktoria	8	11	17-15
8. Santana	8	10	17-16
9. Słupia	8	10	10-19
10. Ceramik	8	8	13-15
11. Wda	8	7	16-23
12. Gowidlino	8	0	6-30
13. Dziemiany	8	0	1-31

Następne mecze: Pomorzanka – Viktoria (n. 15), Santana – Gowidlino (n. 14), Huragan – Jareks (s. 15), Dziemiany – Ceramik (n. 14), Słupia – Wda (n. 14), Nowi – Chojniczanka II (n. 14)

Człuchów

Juve Uniechów – Korol Dębica 1:1, GTS Czarna Dąbrówka – MKS Debrzno 1:5, Stegna Parchowo – Drzewiarz Rzeczenica 5:1, Kurier/Grom Nakla – Magic Niezabyzewo 0:1, Iskra Detryń – Orkan Gostkowo 1:0, Granit Koczała – Arkonia Pomysk Wielki 3:1.

Tabela

1. Debrzno	9	22	24-7
2. Korol	9	19	32-13
3. Stegna	9	17	35-18
4. Czarna Dąbrówka	9	16	24-21
5. Magic	9	14	11-14
6. Juve	9	12	24-19
7. Arkonia	9	10	16-18
8. Granit	9	10	17-28
9. Orkan	9	9	13-12
10. Kurier/Grom	9	8	11-16
11. Iskra	9	7	8-35
12. Drzewiarz	9	7	15-29

(res)

Następne mecze: Debrzno – Drzewiarz (n. 14), Arkonia – Stegna, Orkan – Granit (n. 13), Magic – Iskra, Korol – Kurier/Grom (n. 13), Czarna Dąbrówka – Juve (n. 11)

CZYTASZ I WIESZ

■ Walczył z wiatrakami

CHOJNICE. Ile kosztuje zakłócanie ciszy nocnej i uszkodzenie ogrodowej ozdoby sąsiadów? Sąd Grodzki w Chojnicach „wycenił” te zarzuty na 100 złotych grzywny i obowiązek naprawienia szkody. Koszty będzie musiał ponieść obwiniony mieszkaniec Huty (gm. Brusy) – Marcin P., który rozrabiał w nocy z 13 na 14 kwietnia tego roku. Najpierw, jak zeznali świadkowie, oglądał z kolegami komedię na video. Około 22.00, w połowie filmu, pożegnał się z kompanami mówiąc, że jedzie do Czerska. Sądowi trudno było ustalić, co Marcin P. robił do 1.00 w nocy. Wiadomo jednak, że parę minut po tej godzinie podjechał samochodem pod jeden z domów w Hucie i stojąc przed nim raz po raz naciskał klakson oraz głośno wrzeszczał. Na koniec zniszczył ogrodowy wiatraczek należący do Aleksandry G.

– Ten wiatraczek ma jakieś 78 centymetrów wysokości. Stoi na czterech palikach, jego skrzydła nie obracają się na wietrze – mówiła przed sądem Kazimiera W. z Huty. – Pani Aleksandra G. rano zawałała mnie i powiedziała, że Marcin P. uszkodził w nocy ten wiatrak, niszcząc płytkę mocującą skrzydła z osi. Osobiście niczego nie widziałam ani nie słyszałam.

Marcin P. został zwolniony z ponoszenia kosztów rozprawy.

(acz)

■ Zapłaca i naprawia

CHOJNICE. Czy obwinieni zawsze po pijanemu niszczą znaki drogowe? – chciał wiedzieć sędzia Krzysztof Krysiak, który w chojnickim Sądzie Grodzkim rozpatrywał sprawę czterech młodych mieszkańców gminy Brusy.

Dariusz K., Krzysztof K., Mariusz N. i Waław Sz. są 18-latkami. Wszyscy jeszcze się uczą, są kolegami. W maju br. byli na „osiemnastce”, na której, jak przyznają, wypili pół litra wódki.

– Po tej wódce coś nam odbiło – mówią.

Około północy ruszyli na pieszo do Kosobud. Było im wesoło, rozpięła ich energia, więc zeszli z obranej drogi i poszli do Huty. Tam wzięli sobie na cel drewnianą szopkę. Po krótkim wysiłku udało im się ją przewrócić. Zabrali z niej kłębek sznurka, który później jeden z nich przewiązał w poprzek jezdni i podreptali dalej. Na skrzyżowaniu do Wiele upodobili sobie znak drogowy sygnalizujący zakręt w prawo. Postanowili zabrać go ze sobą. W chwilę potem wyrwali jeszcze jeden znak – własność Powiatowego Zarządu Dróg z siedzibą w podchojnickim Pawłówku, który swoje szkody wycenił na 68 zł. Młodzi mężczyźni przyznali się do wszystkiego, jednak nie chcieli składać wyjaśnień przed sądem. Oskarżyciel zażądał dla nich grzywny po 100 zł oraz naprawienia szkód, ale sędzia Krysiak okazał się surowszy. – Za chuligański charakter czynu popełnionego pod wpływem alkoholu nakładam na każdego z obwinionych po 200 złotych grzywny i obowiązek naprawienia szkód wyrządzonych Powiatowemu Zarządowi Dróg – uzasadniał wyrok. Zwolnił jednak czwórkę z kosztów sądowych.

(acz)

■ Prawko za kolizję

CHOJNICE. Janusz M. w styczniu br. przed dyskoteką w Czersku wjechał swoim autem w VW polo Wioletty M. Wcześniej sporo wypił – policyjny alkoholmierz stwierdził 2,14 promila alkoholu w jego krwi. Z zeznań, jakie przed Sądem Rejonowym w Chojnicach składali świadkowie styczniowej stłuczki wynika, że Janusz M. upił się na urodzinach koleżanki z pracy. Po opróżnieniu kieliszków, wraz z innymi postanowił, że zabawę przedłużą sobie w dyskotekę. Na potańcówkę jednak nie wszedł. Świadkowie przypomnieli sobie, że M. chciał na tylnym siedzeniu swojego wozu uciąć sobie drzemkę. – Po jakimś czasie wyszedłem na dwór i jeden znajomy ochroniarz mi powiedział, że Janusz usiadł za kierownicą i wjechał w volkswagena szefowej baru. Jego już na miejscu nie było, zabrała go policja – wyjaśniał sądowi Sebastian K. Szkody w uszkodzonym przez oskarżonego aucie wyceniono na 200 zł. Janusz M. jednak nie przyznał się do winy.

– Byłem tak pijany, że nie potrafiłbym wykonać żadnego manewru, nie mówiąc o prowadzeniu. Niestety, wmówić mi teraz można wszystko – stwierdził.

Sąd nie dał wiary tej argumentacji i zakazał Januszowi M. prowadzić pojazdy mechaniczne przez 2 lata, a także zobligował do zapłacenia grzywny w wysokości 300 zł i 50 złotowej nawiązki na rzecz chojnickiego stowarzyszenia „Bart”.

(acz)

Chojnice. Proces o groźby karalne

Poszło o dług

W ypruję ci flaki – powiedział Henryk Sz. do Karola S.

trzymając w ręku nóż.

Zdarzenie miało miejsce w maju ubiegłego roku.

Według Karola S., który w charakterze świadka stanął przed Sądem Rejonowym w Chojnicach, poszło o dług. Jak mówi, Henryk Sz. od 1992 roku jest mu winien pieniądze. Karol S. ma wyrok z klauzulą wykonalności, nakazujący Henrykowi Sz. zwrócić pożyczoną kwotę. Po piętach Sz. od jakiegoś czasu depta komornik. Wierzytel utrzymuje, że Sz. jeszcze zanim zaczął wymachiwać przed jego nosem nożem, kilka razy dzwonił i „radził” odstąpić od egzekwowania długu. Miał mu m.in. grozić pobiciem i nasłaniem Rosjan.

6 maja 2002 roku Henryk Sz. pofatygował się do S. osobiście. – To było parę minut po siódmej rano. Ja wcześniej byłem w sklepie „U Kazia” po pieczywo i nabił na śniadanie. Wydawało mi się, że tam zostawiłem komórkę i gdy wyszedłem z domu, żeby jeszcze raz pójść do sklepu i poszukać swojego telefonu, Sz. podjechał samochodem na podwórko – mówił sądowi Karol S.

W białym mercedesie, oprócz Sz., był jeszcze jego kierowca. Tak twierdzi S. „Najeżdźcy” są innego zdania – złożyli wyjaśnienia, które wskazują na obecność jeszcze jednej osoby: Bartłomieja D. Ten miał być radcą prawnym



Rys. M. Wdźiękoński

w firmie Henryka Sz. Przyjechał, by mediuować w sprawie długu. Z samochodu jednak nie wysiadł i w ogóle się nie odzywał. – Jestem pewien, że w samochodzie nie było trzeciej osoby – zeznał Karol S.

Mężczyzna zignorował groźki i spokojnie wsiadł do swojego auta. Na wysokości starostwa drogę zatarasował mu biały mercedes. S. udało się go objechać, ale gdy parkował na ul. 31 Stycznia, przesładowcy pojawili się znowu.

– Henryk Sz. wystawił rękę przez otwarty szyberdach. Trzymał w niej nóż. Znowu usłyszałem inwektywy i groźby – opowiadał wierzytel.

Najgroźniej zrobiło się w chwili, gdy zbliżał się do

sklepu „U Kazia”, a za swoimi plecami usłyszał pisk opon. Oskarżony miał wtedy z impetem rzucić się w jego stronę z nożem. – Wskoczyłem od razu na trzeci stopień schodów i zrobiłem unik w lewo. Chyba tylko to pozwoliło mi uniknąć ciosu – kontynuował S. Po paru minutach mercedes odjechał, a S. zawiadomił policję.

Zeznania S. podważa kierowca Sz. – Andrzej W. z Malborka. Nigdy nie słyszał, by jego szef groził komukolwiek i nie widział u niego noża. Przyznaje, że Sz. 6 maja był zdenerwowany.

– Rano dzwonił do kogoś, kto mu nie oddaje pieniędzy. Ze sposobu, w jaki rozmawiał z tym kimś wywnioskowałem,

że się nie dogadali. Potem szef stwierdził, że pojedziemy do tego człowieka. Na miejscu mówił podniesionym głosem. A pod sklep podjechalśmy, bo Sz. chciał w nim coś kupić, ale jak zobaczył S., to zrezygnował – tak wydarzenia sprzed roku zapamiętał Andrzej W. Na pytanie sądu, dlaczego złamał przepisy ruchu drogowego i jechał pod market „U Kazia” pod prąd, odparł, że zawsze jedzie tak, jak każe Henryk Sz.

Kolejną rozprawę wyznaczono na 5 grudnia. Sąd przesłucha wtedy świadka oskarżenia Bartłomieja D. Sz. grozi grzywna lub kara do 2 lat pozbawienia wolności.

(acz)

Chojnice. Bójka po raz drugi na wokandzie

Dawid chciał pomścić Marchewę?

Sąd Rejonowy w Chojnicach ponownie zajmuje się sprawą bójki, którą dwa lata temu na placu Jagiellońskim stoczyli między sobą młodzi mieszkańcy naszego miasta. Wcześniejszy wyrok uchylił Sąd Okręgowy w Słupsku.

Do wymiany ciosów doszło w nocy z 14 na 15 września 2001 roku. Grupa podchmielonych chojniczan w wieku od 24 do 30 lat około godz. 3 wracała dwiema taksówkami z dyskoteki. W tej, którą kierował Andrzej M., jechał pokrzywdzony Andrzej S. i niejaki „Marchewa”. Ten drugi, według zeznań świadków, nachalnie domagał się podgłoszenia muzyki, przeszkadzał w konwersacji i jeszcze w samochodzie zaczepiał Andrzeja S. W Chojnicach mężczyźni wysiedli przy przystanku na przeciwko placu Jagiellońskiego. Chcieli się dogadać, czy jadać dalej, czy też grzecznie wracają do domu. „Marchewie” jednak przypomina-

ło się, że w taksówce nie mógł głośno posłuchać radia i uderzył w brzuch Andrzeja S. Zaczęli się szamotać, przewrócili się na ulicę i, jak to określili obserwatorzy, „pokulali się” trochę po asfalcie.

– Koledzy uspokajali „Marchewę”, pytali: o co ci chodzi? Daj spokój! Pamiętam też, że odciągali nas od siebie – zeznał pokrzywdzony.

Sytuację udało się opanować. Mężczyźni przeszli na przystanek MZK po stronie placu Jagiellońskiego. Przy barierkach obrzucali się jeszcze wyzwiskami.

– Na pewno się już wtedy nie szarpaliśmy – wyjaśniał S.

Fakt, że nie widział najeżdżającego od strony ronda białego vw passata, mężczyzna tłumaczy faktem, że był pijany i w szoku po niespodziewanym ataku „Marchewy”. Z auta wysiadło 4 albo 5 mężczyzn. Jeden z nich, oskarżony Dawid K., podszedł do dyskutującej grupy i zaczepił Andrzeja S. Ciosem w zęby powalił go na



Rys. M. Wdźiękoński

chodnik. Pozostałych spytał: kto jeszcze chce dostać? Nie doczekawszy się odpowiedzi, po prostu odjechał.

– Dawid K. jest moim rówieśnikiem, znamy się. Dwa dni po zdarzeniu mówił mi, że chciał mnie bronić, bo widział, jak Andrzej S. się ze mną szamocze – zeznał „Marchewa”.

Chojnicki sąd, kiedy po raz pierwszy wydawał werdykt w tej sprawie, czyn Dawida K. zakwalifikował jako przekroczenie obrony koniecznej. Okręgówka w Słupsku odrzuciła jednak takie rozpatrzenie bójki sprzed dwóch lat. Drugi wyrok zapadnie najprawdopodobniej 5 grudnia.

(acz)

Chojnice. Noworodek u lekarza

Rady dla każdej mamy

O pierwszych badaniach i o szczepieniach opowiada **Jadwiga Myszk**, pielęgniarka z Poradni Dziecięcej w Centrum Medycznym w Chojnicach.

■ Każda matka, wychodząc ze szpitalnego oddziału noworodkowego, już w drugiej dobie może spodziewać się w domu wizyty położnej środowiskowej. Odwiedza ona

i sprawdza stan zdrowia zarówno kobiety, jak i maleństwa. Udziela porad, a także odpowiada na wszystkie pytania dręczące matkę. Poza tym uczy podstawowych czynności, które należy wykonywać przy dziecku. Pokazuje, jak maleństwo karmić, przewijać, ubierać w kaftanik.

■ W razie potrzeby położna środowiskowa skontaktuje młodą mamę z lekarzem pe-

diatrą, którego będzie mogła sama wybrać. Odwiedza on w domu mamę i dziecko przez cały pierwszy miesiąc po porodzie.

■ W siódmym tygodniu życia dziecka, należy zgłosić się na pierwsze szczepienia obowiązkowe do przychodni. Wówczas malec zostanie także poddany rutynowym badaniom. Niemowlak będzie m.in. zmierzony i zważony.

■ Kolejne trzy szczepienia będą się odbywały co sześć tygodni. Wśród obowiązkowych znajdują się m.in. szczepienia przeciwko: żółtacze typu B, tężcowi, krztuścowi, błonnicy i odrze. Dodatkowo można wykupić tzw. szczepienia wskazane, czyli np. uodparniające dziecko na świnkę czy różyczkę. To już jednak zależy jedynie od matki, gdyż nie są one obowiązkowe. (mona)



Młode mamy pamiętają o ochronnych szczepieniach.

Fot. M. Smół

REKLAMA

ŚREDNIE I MATURA
W 1 ROK LUB 1/2 ROKU
ROZPOCZĘCIE PAŹDZIERNIK 2003
GDYNIA (58) 669 71 97; 669 82 01
SŁUPSK (59) 845 67 52
KOSZALIN (94) 342 38 49
ELBLĄG (55) 642 75 60
0 606 724 712

Praca +szkolenia
+szkolenia
zamów reklamę
we wtorek
w Dzienniku



Piotr Jakub Kiedrowski z Chojnic, ur. 15.10.2003 o godz. 8.08, 3170 g, 55 cm, Szpital Rejonowy w Chojnicach



Córka państwa Dolnych z Chojnic, ur. 16.10.2003 o godz. 10.52, 3040 g, 55 cm, Szpital Rejonowy w Chojnicach



Syn państwa Papka z Krojant, ur. 16.10.2003 o godz. 11.35, 3850 g, 58 cm, Szpital Rejonowy w Chojnicach



Aleksandra Jadwiga Wielewska z Człuchowa, ur. 15.10.2003 o godz. 10.46, 3310 g, 50 cm, Szpital Rejonowy w Chojnicach



Maja Rekowski z Chojnic, ur. 16.10.2003 o godz. 19.25, 3610 g, 54 cm, Szpital Rejonowy w Chojnicach

Mamo
zadzwoń

Jeśli chcesz, aby zdjęcie Twojego dziecka ukazało się w „Dzienniku Chojnickim”, zadzwoń pod numer telefonu 397 96 22. Na zgłoszenia czekamy od poniedziałku do piątku, od godz. 9 do 17.

Fot. Monika Smół

MERCEDES 123, beczka, na części, tel. 059/810-88-11

OPEL Ascona poj. 1.3, benzyna/gaz, 1987 r., brązowy metalik, tel. 0506/051-366

PEUGEOT 205 1,0 gaz, stan bdb, wspomaganie kierownicy, elektryczne szyby, czerwony, 7800 zł, 0504-843-121

PEUGEOT 309, 1,9 D, 1990 r., tel. 0504/919-017

SKODA Felicia 1,3 grudzień 1997 r., srebrny metalik, 0502-499-049

SKODA Felicia kombi, 1,3, 1998, bezwypadkowy, 603/111-531

TATRA 815 SL 1989 r., 18 tys. zł, stan dobry, 0602-253-383

VW Golf 1991 r., 1,6 TDI, pięciordziowy, wspomaganie kierownicy, elektryczne szyby, zadbane, 0504-843-121

VW Golf I, 1981 r., silnik 1993 r., 1,6 D, 5 - drzwi, stan idealny, SD, zielony, tel. 0602/301-470 lub 059/822-76-21

FELGI, nowe, stalowe, do Forda, cena 150 zł, komplet, tel. 059/823-15-95

PRZYCZEPA skrzyniowa Zastaw D-616, 1994 r., 7000 zł stan dobry 0602-253-383

IIIOOO powypadkowe, rozbite 058/556-96-05, 0604/846-202

MOTOROWER sprawny z papierami, Olszanowo 0692/244-241

MOTOROWER sprawny z papierami, Olszanowo 0692/244-177

FORD Escort 1992 r., 1,6 benz., stan bdb, 8200 zł, 0504-843-121

FORD Fiesta 1992 r., 1,8 D, trzydrzwiowy, czarny, stan bdb 7300 zł, 0504-843-121

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

CHOJNICE, dom os. Leśne, 222 m kw., 0693/313-585

CHOJNICE, sprzedam - wynajmę magazyn 1800 m kw., CO, socjalne, biurowe, 0607/316-043

CZYCZKOWY, dom z ogrodem i garażami, tel. 0603/659-556

DOBREZWINO Karczemki, dom 300 m kw., działka 1000 m kw., 420.000,-, 0501/50-81-11

DZIERZGOŃ mieszkanie własnościowe 61 m kw., 681-00-44

GDAŃSK Jasień, mieszkanie 53 m kw., IVV, komfortowe, telefon, Internet, bez pośredników, (058)303-07-50, (0601)69-07-50

GDYNIA GI, blisko dworca, mieszkanie 90 m kw, lp, piec kaflowe elektryczne. Tel. 055/645-11-79

JAGATOWO, 6 km od Pruszcza Gdańskiego, 4 ha ziemi, sprzedam, (058)683-09-28

KARSIN, działka bud.-rekreacyjna 9 arów, 058/687-33-07

KARTUZY sklep 150 m kw. - sprzedam, 0602-587-839

ŁĘBORK, Grunwaldzka, mieszkanie 3-pokojowe, 86 m, garaż, 0606/401-317

MAŁE Swornegacie, działka budowlana o pow. 383 m kw., tel. 0604/928-478, 0502/358-795

SŁUPSK - Osiedle Niepodległości, I piętro, 2 pokoje, 49 m kw, cena 65.000 zł, tel. 0691/122-433

BORY Tucholskie, działka o pow. 17 000 m kw., z bezpośrednim dojściem do jeziora, tel. 052/398-64-66

KASZUBY ziemia rolna zabudowana, uzbrojona, 0609/454-323

LASY, ziemię, łąki nieużytki, przy drodze 49, 4 km od Brdy, Bory Tucholskie, tel. 052/334-87-37, 0691/815-213, 0501/581-309

KUPIĘ

SIERAKOWICE nieruchomości lub małą działkę budowlaną w centrum 058/685-55-70 po 21:00

WEJHEROWO, Reda, Rumia lub mosty Mechelinki (obrzeża), mieszkanie 3 pokojowe ok. 70 m, I p., balkon, tylko bardzo spokojna ulica, chętnie z garażem, tel. 059/842-53-93

KASZUBY kupię ziemię w cenie do 5 tys. zł/hektar 0502/499-106

MIESZKANIE własnościowe w Chojnicach z ogrzewaniem gazowym, atrakcyjna cenna, tel. 0606/374-906

INNE

CHOJNICE, mieszkanie M-4 do wynajęcia, tel. 0694/957-765

CZŁUCHÓW, wynajmę domek jednorodzinny, (059)833-17-52 godz. 17-19

CZŁUCHÓW, wynajmę mieszkanie do 30 m kw., 0507/535-602

SŁUPSK zamienię dwupokojowe mieszkanie, 42 m kw, komunalne w Słupsku na Gdańsk, nowe budownictwo, tel. 059/845-52-70

POSIADAM mieszkanie do wynajęcia w ścisłym centrum Chojnic (rynek), pow. 63 m kw., ogrzewanie gazowe, tel. 0606/374-906

DOM

SPRZEDAM

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, (058)342-54-31

DYWAN 2,5 x 3,5 m, turecki wzór na bordowym tle, tania, tel. 052/397-65-69

ŁAWA szwedzka, stan bardzo dobry, tania, Chojnice, tel. 052/397-44-67

PIEC CO nowy, niedrogi, tel. 052/398-33-19

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

GINEKOLOGIA Zabiegi 0604/699-553

GINEKOLOG Zabiegi 0501/03-03-69

DIETA Cambridge, bezpłatne konsultacje, 058/661-28-13, 0-604-97-45-50

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

AMSTAFF - szczeniaki, tania, możliwość dowozu, 0606/732-407

RÓŻNE

CIĄGNIK RS-09, dobry silnik, nowe opony, na części lub w całości sprzedam, tel. 052/398-33-19

KLACZ zimnokrwista, 3,5-letnia, gniada, wyżeblenie na grudzień, 684-16-80

OWCZARKI niemieckie szczeniaki po rodowodowych rodzicach, sprzedam, tel. 052/554-14-92, 0692/331-406

POLSKIE owczarki nizinne, szczeniaki rodowodowe, sprzedam, tel. 052/398-77-64

WYŻEL niemiecki szorstkowłosy, szczeniaki brązowe i deresz w łaty, sprzedam, Chojnice, tel. 052/397-41-77

3 krowy 4-letnie sprzedam, tel. 052/398-71-72

ROŚLINY

RÓŻNE

CHOINKI sadzonki, różnej wielkości, możliwość dowozu sprzedam 0502/499-106

MASZYNY I URZĄDZENIA

Kredyty 48 godzin, Chojnice, ul. Sukienników 11, tel. 052/396-22-80, kom. 0600/751-115

ODNAWIANIE wanień, 0600-979-826

SPRĘŻARKĘ jednotłokową, pilę stolarską i przyczepkę samochodową - sprzedam, 694-113-995

URSUS C328 samobieżnąca T010, plóg 3, rozrzutnik obornika, nawozowy lej, sprzedam, 052/395-57-77

USŁUGI INNE

INNE

RÓŻNE

BAŁTYK Stegna, andrzejki, sylwester, święta, karnawał, wesel, szkolenia, www.owbaaltyk.pl, (055)247-72-37

DETEKTYW, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601)692-992

KOREPETYCJE, prace, niemiecki (052/397-79-62), polski (0604/322-744)

Kredyty 48 godzin, Chojnice, ul. Sukienników 11, tel. 052/396-22-80, kom. 0600/751-115

ODNAWIANIE wanień, 0600-979-826

TYNKI gipsowe maszynowe oraz docieplanie budynków, Człuchów, tel. 0603/265-864, 059/834-54-64 po 19.00

Wykonywanie tynków gipsowych wewnętrznych, tel. 0601/709-188

USŁUGI INNE

INNE

RÓŻNE

SUKNIA ślubna z welonem, roz. 38, wzrost 165-170 cm, kolor ecru, stan bardzo dobry, tania, tel. 0694/134-979

SUKNIA ślubna z welonem, roz. 38, wzrost 165-170 cm, kolor ecru, stan bardzo dobry, tania, tel. 0694/134-979

KUPIĘ

PIANINA kupujemy! 058/341-52-40

INNE

AGENT Celną praktyki, Gdańsk, Gdynia cena 490,- 301-23-07

AGENT Ochrony praktyki, Gdańsk, Gdynia 301-23-07

KREDYTY GOTOWKOWE I HIPOTECZNE
- BEZ PORĘCZCIELI
- BEZ ZGODY WSPÓŁMÓWNIKI
- TAKŻE OSOBY STARSZE
- MINIMALNE DOCHODY
- SZYBKE TERMINY
- SPŁACAMY INNE KREDYTY
0% opłat wstępnych
0501-871-202

USŁUGI INNE

INNE

RÓŻNE

POSZUKUJĘ współnika do budowy domu na równych warunkach, dom dwupiętrowy usługowo-mieszkalny, działka w atrakcyjnym miejscu, gotowy projekt, tel. 052/397-89-71 od 20.00

POŻYCZĘ 10 000 zł, na okres 10 m-cy, oddam 15 000 zł, 0507/078-167

PRZYJMĘ jakiegokolwiek pomocy typu: meble, kanapa, wszystko co niezbędne w kuchni, używane, tel. 0609/090-638

Dziennik Lokalny - kupon dla osoby fizycznej uprawniającej do jednego bezpłatnego ogłoszenia drobnego do 10 słów
pakiet nr 6

PROSZĘ WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI

treść:

kontakt:

Wyłącznie
do wiadomości
biura ogłoszeń

imię i nazwisko

adres

nr dowodu

telefon

TYLKO DLA OSÓB FIZYCZNYCH

- biuro ogłoszeń zastrzega sobie prawo do zredagowania, skłasyfikowania ogłoszenia lub jego niezamieszczenia - ogłoszenia zawierające w treści nazwisko i adres należy nadać osobiście w biurze ogłoszeń.

**ZOSTAW**
KUPON
W LOKALNYM
BIURZE
OGŁOSZEŃ**WRZUĆ**
KUPON DO
NIEBIESKIEJ
SKRZYNI
DB**PRZEŚLIJ**
KUPON
POD ADRESEMChojnice, ul. Stary Rynek 2
Człuchów, ul. Królewska 13Chojnice, ul. Stary Rynek 2
Człuchów, plac Wolności 4,Dziennik Bałtycki, 80-894 Gdańsk
Targ Drzewny 9/11 „GRATKA”

Sport

12

WIECZÓR
wybrzeża
Dziennik
Bałtycki

piątek
24 października 2003 r.



Fabich i przyjaciele

CHOJNICE. Jutro na stadionie Chojniczanki będzie można obejrzeć gwiazdy tego klubu z lat 80-tych. O godz. 13 rozpocznie się mecz wspomnień, który organizuje Janusz Fabich (na zdjęciu). W spotkaniu wspomnień zagrają oldboje ze Starogardu, rodzinnego miasta Fabicha i Chojniczanki. Na boisku można spodziewać się m.in. Jana i Ryszarda Synoradzkich, Stanisława Kuczkowskiego i oczywiście Janusza Fabicha. (Mroz)
Fot. Tomasz Mrozek

Brązowa niespodzianka

CHARZYKOWY. Jakub Klajna (na zdjęciu), zawodnik ChKŻ Chojnice, zdobył brązowy medal mistrzostw Polski w klasie laser 4,7. Charzykowi debiutował w tej klasie. – Kubuś bardzo mnie zaskoczył – mówi Aleksander Klajna, ojciec. – Szybciej spodziewałbym się wysokiego miejsca starszego syna, Macia. Bardzo cieszę się z tej niespodzianki. Jakub Klajna do tej pory pływał w klasie optymist. (Mroz)
Fot. Tomasz Mrozek



W SKRÓCIE

■ Bronią złota

CHARZYKOWY. Reprezentacja Polski w klasie optymist rozpoczyna dziś w Poczdamie walkę o złoty medal drużynowych mistrzostw Europy w klasie optymist. Polacy bronią mistrzowskiego tytułu wywalzonego przed rokiem. W kadrze reprezentacji są dwaj zawodnicy Chojnickiego Klubu Żeglarskiego – Karol Jączkowski i Kacper Ziemski. Obaj byli zawodnikami kadry również w ubiegłym roku. Oprócz Karola i Kacpra w kadrze znaleźli się: Tomasz Januszewski (Baza Mrągowo), Piotr Radowski (YKP Gdynia) i Jacek Sierżputowski (MOS Iława). – W tym roku nie było problemów z wyborem zawodników – mówi Wojciech Janusz, trener kadry. – Ci zawodnicy zdecydowanie wyróżniają się swoimi umiejętnościami. Uważam, że mamy bardzo silną kadrę. (Mroz)

Chojnice. Szansa Łęgowskiego

Znów z Szotem

W niedzielę Marcin Łęgowski stanie do walki o złoty medal mistrzostw Polski seniorów w boksie. W ostatniej kolejce ekstraklasy liderujący Hetman Białystok, którego barwy reprezentuje Łęgowski, wyjedzie do Poznania na mecz z wiceliderem, PKB WAH Poznań. Hetman musi co najmniej zremisować. Łęgowski jest pierwszym chojnickim bokserem, który staje przed szansą zdobycia złota mistrzostw Polski seniorów w boksie.

– Poznaniacy mają przewagę w lekkich wagach – ocenia przeciwników Łęgowski. – Aby wywalczyć mistrzostwo musimy wygrać co najmniej jedną walkę w lżejszej wadze. Nie ukrywam, że koledzy liczą na mnie. Nie mogę ich zawieść.

Marcina czeka jednak bardzo trudne zadanie. W wadze piórkowej przeciwnikiem chojniczanina będzie Krzysztof Szot, wielokrotny mistrz Polski, który ponad rok temu w finale indywidualnych MP pokonał Łęgowskiego.

– Tremy nie mam, ale podchodzę do tego pojedynku bardzo poważnie – mówi Łęgowski. – Intensywnie przygotowuję się do walki. Zamierzam wykorzystać swoją prze-

wagę wzrostu i trzymać przeciwnika w dystansie.

A jak ocenia szanse swojego wychowanka Kazimierz Poteracki, trener OSiR Park Wodny Chojnice?

– Będę trzymał za niego kciuki – mówi Poteracki. – Mam nadzieję, że nie popełni błędów z finału

ostatnich mistrzostw Polski i zaatakuje od pierwszej rundy.

Mecz bokserski składa się z 10 pojedynków. Wygrana oznacza zdobycie dwóch punktów, remis jednego. Drużyna, która zdobędzie co najmniej 11 punktów, wygrywa mecz.

Tomasz Mrozek



Marcin Łęgowski staje przed szansą wywalczenia złota mistrzostw Polski.

Fot. Tomasz Mrozek

PIŁKA NOŻNA

■ IV liga

CHOJNICE. Chojniczanka Chojnice podejmować będzie jutro na stadionie przy ul. Mickiewicza Wybrzeże Objazda. Podopieczni Janusza Fabicha wykazali niełą skuteczność w meczu z KP Sopot, więc beniaminek IV ligi – Wybrzeże, ma się czego obawiać. Wybrzeże zajmuje przedostatnie miejsce w lidze, jest jednym z kandydatów do spadku. Chojniczanka staje przed szansą na pierwsze zwycięstwo w tym sezonie przed własną publicznością. Początek meczu o godz. 11.

■ Okręgówka

BRUSY. Tęcza Brusy zagra w niedzielę na własnym stadionie z Pogonią Smętowo. Pogoń jest niżej notowana od Tęczy, lecz czy piłkarze z Brus pobierają się po dwóch ostatnich przegranych? Początek o godz. 14. CHOJNICE. Agra Ostrowite podejmować będzie na boisku treningowym Kolejarza Wierzyce Pelplin. Wierzyca to jeden z kandydatów do awansu. Początek meczu w sobotę o godz. 15. Kolejarz Chojnice zagra na wyjeździe z Powiślem Stary Targ. CZERSK. Borowiak Czersk nie powinien mieć problemów z wywiezieniem jutro trzech punktów z Waplewa. (Mroz)

FUTSAL

■ Holiday przełożył

CHOJNICE. Holiday Chojnice nie rozegra w niedzielę wyjątkowego meczu z TPC Komputery Legnica. Na wniosek chojnickiego klubu mecz został przełożony na początek grudnia. – W grudniu rozegramy mecz w Polkowicach, leżących niedaleko Legnicy. Poprosiliśmy o przełożenie terminu spotkania z TPC Komputery ze względów ekonomicznych. W grudniu za jednym wyjazdem rozegramy dwa spotkania – mówi Marcin Synoradzki, kierownik drużyny. (Mroz)

REKLAMA

Restauracja Orientalna „Dragon”
Thuy Tran Dinh
Specjalna Kuchnia Orientalna oraz Kuchnia Polska

Organizujemy:
- imprezy okolicznościowe
- uroczystości:
- wesela, przyjęcia, stypy, bankiety i inne imprezy

Możliwość rezerwacji
89-600 Chojnice, Pl. Niepodległości 6, tel. 052/397-23-58

Nasze noworodki



od jutra

w każdą sobotę
w **Dzienniku Bałtyckim**

nowy
MAGAZYN
WIECZÓR
wybrzeża

co **czwartek**
z **Dziennikiem**

PARK WODNY CHOJNICE

KOMPLEKS KRYTYCH PŁYWAŁNI CHOJNICE,
ul. HUBERTA WAGNERA 1
tel. 052/39-66-444
tel. marketing 052/396-64-40
fax 052/39-66-441
miasto.chojnice.com

PROMOCJA!!!
w soboty i niedziele
do dwu godzin jedna gratis
Baza noclegowa na miejscu.

ŻAROL
ZAKŁAD USŁUGOWO-HANDLOWY

ŻALUZJE ROLETY

MONTAŻ DO OKIEN:
DREWNIANYCH - PCV - DACHOWYCH

CHOJNICE, ul. PIŁSUDSKIEGO 40
tel. (052) 395 18 88,
tel. kom. 0602 524 961

Czytaj korki we wtorki

Do wygrania encyklopedie, zestawy komputerowe i wycieczka do Włoch!

• Test z przyrody dla szóstoklasistów

Szukaj we wtorek w dodatku **Praca** +szkoła +szkolenia

Dziennik Bałtycki WSP



BALEX METAL Producent



Blachodachówki



Płyty warstwowe



Blachy trapezowe



Balex Metal spółka z o.o.
Bolszewo, ul. Wejherowska 12C
tel. /0 58/ 778 44 44, fax 778 44 55

Oddział Gdańsk, ul. Grunwaldzka 244
tel./fax /0 58/ 344 74 90

Oddział Słupsk, ul. Wrocławska 45
tel./fax /0 59/ 842 20 20

Oddział Tczew, ul. 30 Stycznia 32
tel./fax /0 58/ 532 29 02
www.balex.com.pl



2045932/A/949